

Návod na použitie Chladnička



Pred inštaláciou a uvedením do prevádzky si **bezpodmienečne** prečítajte návod na umiestnenie - inštaláciu - uvedenie do prevádzky. Ochránite tak seba a zabráňte škodám.

Obsah

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia	5
Váš príspevok k ochrane životného prostredia	15
Inštalácia	16
Miesto inštalácie	16
Klimatická trieda	17
Požiadavky na vetranie a odvetrávanie	17
Inštalácia viacerých prístrojov	18
Side-by-side umiestnenie	18
Zmena smeru otvárania dvierok	18
Montáž priloženého distančného držiaka	19
Umiestnenie chladničky	19
Vycentrovanie chladničky	20
Zabudovanie chladničky do kuchynskej linky	21
Rozmery prístroja	23
Elektrické pripojenie	26
Úspora energie	27
Popis prístroja	28
Prehľad prístroja	28
Úvodný displej	30
Princíp ovládania	30
Nastavovací režim 	31
Usporiadanie vnútorného priestoru	33
Posunutie jemne nastaviteľného držiaka	33
Premiestnenie jemne nastaviteľného držiaka	33
Premiestnenie držiaka/priehradky na flaše	34
Nasadenie priehradiek na vajcia	34
Presunutie alebo vybratie držiaka na flaše	34
Premiestnenie odkladacej plochy/odkladacej plochy s osvetlením	34
Rozdelené odkladacie plochy posuňte	35
Premiestnenie delenej odkladacej plochy	35
Premiestnenie držiaka na flaše	35
Miesto na plech na pečenie	36
Používanie držiaka fliaš v oddelovacej doske	36
Vybratie a nasadenie organizačného boxu	36
Premiestnenie pachového filtra	37
Dodávané príslušenstvo	37
Príslušenstvo na dokúpenie	37

Obsah

Zapnutie a vypnutie chladničky	39
Pred prvým použitím	39
Pripojenie prístroja.....	39
Naplnenie a nasadenie zásobníka na vodu pre rozprašovač.	39
Zapnutie prístroja	39
Vypnutie prístroja.....	39
Na čo dbať pri dlhšej neprítomnosti	40
Správna teplota.....	41
Ukazovateľ teploty	42
Nastavenie teploty	42
Možné nastavené hodnoty	42
Použitie funkcie superchladenie	43
Vykonanie ďalších nastavení	44
Vysvetlenia k nastaveniam	44
Režim párty 	44
Režim dovolenka 	44
Zapnutie blokovacej funkcie  / 	45
Režim sabat 	45
Informácie k režimu sabat 	46
Zmena doby do spustenia alarmu dvierok 	46
Miele@home	47
Zmena hlasitosti výstražných a signálnych tónov  / 	49
Zmena jasu displeja 	49
Vypnutie výstavnej prevádzky 	49
Vrátenie nastavení do stavu pri dodaní 	50
Informácie 	50
Indikátor výmeny pachového filtra 	50
Režim čistenia 	50
Alarm dvierok	51
Skladovanie potravín v chladiacej zóne	52
Rozličné oblasti chladenia.....	52
Nevhodné pre chladiacu zónu.....	53
Pokyny pre nákup potravín.....	53
Správne skladovanie potravín	54
Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Active	55
Zóna PerfectFresh Active	55
Vlhká priezadka	55
Rozprašovač (Humidifier )	57
Suchá priezadka	58

Obsah

Rozmrazovanie	60
Čistenie a ošetrovanie	61
Upozornenia k čistiacemu prostriedku.....	61
Príprava prístroja na čistenie	62
Čistenie vnútorného priestoru	62
Ručné čistenie príslušenstva alebo čistenie v umývačke riadu	63
Príslušenstvo za účelom čistenia vyberte a rozoberte	64
Čistenie čela prístroja a bočných stien.....	68
Čistenie tesnenia na dvierkach.....	69
Čistenie vetracích a odvetrávacích profilov.....	69
Po čistení.....	69
Čo robiť, keď'	70
Príčiny zvukov	78
Servisná služba.....	79
Kontakt pri poruchách.....	79
Databáza EPREL	79
Záruka	79
Prehlásenie o zhode	80
Autorské práva a licencie	81

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Táto chladnička zodpovedá predpísaným bezpečnostným ustanoveniam. Neodborné použitie však môže viesť k poškodeniu osôb a vecí.

Pred uvedením chladničky do prevádzky si pozorne prečítajte návod na použitie a montáž. Uvádzajú sa v ňom dôležité pokyny ohľadne montáže, bezpečnosti, použitia a údržby. Ochráňte tak seba a zabránite škodám na chladničke.

Na základe normy IEC 60335-1 Miele dôrazne upozorňuje na to, aby ste si bezpodmienečne prečítali a dodržiavali všetky informácie týkajúce sa inštalácie prístroja ako aj bezpečnostné upozornenia a výstrahy.

Miele nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nedodržania týchto pokynov.

Ponechajte si návod na použitie a montáž a odovzdajte ho prípadnému nasledujúcemu vlastníkovi.

Používanie na stanovený účel

► Chladnička je určená pre používanie v domácnosti a v podobných prostrediach ako napríklad

- v obchodoch, kanceláriách,
- v poľohospodárskych usadlostiach
- v hoteloch, moteloch, penziónoch a ďalších typických obytných priestoroch pre zákazníkov.

Táto chladnička nie je určená pre používanie vo vonkajších priestoroch.

► Prístroj používajte výlučne v domácnosti na chladenie a skladovanie potravín.

Všetky ostatné účely sú neprípustné.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

► Chladnička nie je vhodná pre skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych preparátov alebo podobných látok alebo produktov, ktorých sa týka smernica pre medicínske produkty. Ne-správne použitie prístroja môže spôsobiť poškodenie alebo pokazenie skladovaného tovaru. Ďalej nie je prístroj vhodný pre prevádzku v priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu.

Miele nezodpovedá za škody spôsobené použitím v rozpore so stanoveným účelom alebo nesprávnou obsluhou.

► Osoby (vrátanie detí), ktoré nie sú pre ich fyzické, zmyslové alebo duševné schopnosti, alebo kvôli svojej neskúsenosti alebo nevedomosti schopné chladničku sami bezpečne obsluhovať, musia byť počas obsluhy pod dozorom.

Tieto osoby smú chladničku používať bez dozoru len vtedy, keď boli poučené o bezpečnom používaní a pochopili vyplývajúce nebezpečenstvo.

Deti v domácnosti

► Deti mladšie ako 8 rokov sa nesmú samé pohybovať v blízkosti chladničky, iba ak sú pod stálym dozorom.

► Deti staršie ako 8 rokov môžu chladničku obsluhovať bez dozoru len vtedy, ak im bola jej obsluha vysvetlená tak, že ju dokážu bezpečne používať. Deti musia byť schopné rozoznať a chápať možné nebezpečenstvo v prípade chybnej obsluhy.

► Deti nesmú bez dozoru chladničku čistiť ani vykonávať jej údržbu.

► Dávajte pozor na deti, ktoré sa zdržujú v blízkosti chladničky. Nikdy im nedovolte, aby sa s chladničkou hrali.

► Nebezpečenstvo zadusením. Pri hre sa môžu deti zamotať do obalového materiálu (napr. fólií), alebo si tieto navliecť na hlavu a udusiť sa. Odložte obalový materiál z dosahu detí.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Technická bezpečnosť

► Chladiaci okruh je preskúšaný na tesnosť. Chladnička zodpovedá príslušným bezpečnostným nariadeniam ako aj príslušným smernicam EÚ.



► Tento prístroj obsahuje chladivo izobután (R600a), vysoko ekologickej prírodný plyn, ale horľavý. Chladivo neškodí ozónovej vrstve a nezhoršuje skleníkový efekt.

Použitie tohto ekologickejho chladiva viedlo k čiastočnému zvýšeniu prevádzkového hluku. Okrem prevádzkového hluku kompresora sa môžu v celom chladiacom okruhu vyskytnúť hluky z prúdenia. Týmto efektom nie je žiaľ možné zabrániť, ale nemajú žiadnen vplyv na výkon prístroja.

Pri preprave a pri montáži/umiestňovaní prístroja dbajte na to, aby ste nepoškodili súčasti chladiaceho okruhu. Vystreknuté chladivo môže spôsobiť poranenie očí.

Pri poškodeniach:

- Nepribližujte sa s otvoreným ohňom alebo zápalnými zdrojmi.
- Odpojte prístroj od elektrickej siete.
- Niekoľko minút vetrajte priestor v ktorom stojí prístroj.
- Informujte servisnú službu.

► O čo viac chladiva je v prístroji, o to väčšia musí byť miestnosť, v ktorej je prístroj umiestnený. Pri prípadnom úniku sa môže v príliš malých miestnostiach vytvárať horľavá zmes plynu so vzduchom. Na 8 g chladiva musí byť miestnosť veľká najmenej 1 m^3 . Množstvo chladiva je uvedené na typovom štítku vnútri prístroja.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Pripojovacie údaje (istenie, frekvencia, napätie) uvedené na typovom štítku prístroja sa musia bezpodmienečne zhodovať so zodpovedajúcimi parametrami elektrickej siete, aby sa prístroj nepoškodil. Pred pripojením porovnajte tieto údaje.
V prípade pochybností sa spýtajte kvalifikovaného elektrikára.
- ▶ Elektrická bezpečnosť tejto chladničky je zabezpečená len vtedy, keď je pripojená k systému s ochranným vodičom, nainštalovaným podľa predpisov. Základné bezpečnostné zariadenie musí byť k dispozícii. V prípade pochybností nechajte elektrickú inštaláciu skontrolovať kvalifikovaným elektrikárom.
- ▶ Dočasná alebo trvalá prevádzka sebestačného alebo nie sieťovo synchronizovaného zariadenia na dodávku energie (ako napr. ostrovné siete, back-up systémy) je možná. Predpokladom pre prevádzku je, aby malo zariadenie na dodávku energie údaje v súlade s nariadením EN 50160 prípadne porovnatelné.
Ochranné opatrenia určené pre inštaláciu tohto Miele produktu v domácnosti musia byť zabezpečené aj pre ostrovnú prevádzku alebo nie sieťovú synchronizovanú prevádzku čo sa týka jej funkcie ako aj spôsobu práce, alebo musia byť nahradené rovnocennými opatreniami pri inštalácii. Tak ako je to napríklad popísané v aktuálnom zverejnení VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Ak je priložené sieťové pripojenie poškodené, musí sa nahradíť originálnym náhradným dielom, aby sa zabránilo ohrozeniu užívateľa. Len pri originálnych náhradných dieloch zaručuje Miele, že spĺňajú bezpečnostné požiadavky.
- ▶ Viačásobné zásuvky alebo predlžovacie káble neposkytujú potrebnú bezpečnosť (nebezpečenstvo požiaru). Prístroj pomocou nich nepripájajte na elektrickú sieť.
- ▶ Ked' sa dostane vlhkosť k súčastiam pod napäťom alebo prívodnému sieťovému káblu, môže dôjsť ku skratu. Chladničku preto neprevádzkujte v miestnostiach ohrozených vlhkosťou alebo striekajúcou vodou (napr. v garáži, v práčovni).

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Táto chladnička sa nesmie prevádzkovať na nestabilných miestach (napr. na lodiach).
- ▶ Poškodený prístroj môže ohroziť Vašu bezpečnosť. Skontrolujte ho na viditeľné poškodenia. Poškodený prístroj nikdy neprevádzkujte.
- ▶ Táto chladnička nie je určená pre zabudovanie.
- ▶ Pri prácach spojených s inštaláciou a údržbou, ako aj pri opravách musí byť chladnička odpojená od elektrickej siete. Chladnička je odpojená od elektrickej siete je len vtedy, keď:
 - sú vypnuté ističe elektrickej inštalácie alebo
 - sú úplne vyskrutkované poistky elektrickej inštalácie alebo
 - je odpojené pripojovacie sieťové vedenie elektrickej siete. Pri prívodných vedeniach so sieťovou zástrčkou neťahajte pri odpájaní od elektrickej siete za vedenie, ale za zástrčku.
- ▶ Užívateľ môže byť neodborne vykonanými inštalačnými a údržbárskymi prácam alebo opravami vystavený nebezpečenstvu.
Inštalácie, údržbárske práce a opravy elektrických prístrojov smú vykonávať len autorizovaní Miele odborní pracovníci.
- ▶ Nárok na záruku zaniká, ak opravy chladničky nevykonáva autorizovaná servisná služba Miele.
- ▶ Pokazené časti smiete vymeniť len za originálne náhradné diely Miele. Len pri týchto dieloch ručí Miele za to, že splňajú v plnom rozsahu bezpečnostné požiadavky.
- ▶ Tento prístroj je z dôvodu zvláštnych požiadaviek (napr. kvôli teplotе, vlhkosti, chemickej odolnosti, odolnosti voči oderu a vibráciám) vybavený špeciálnou žiarovkou. Táto žiarovka sa môže používať len na stanovený účel. Žiarovka nie je vhodná na osvetlenie miestnosti. Výmenu smie vykonať len kvalifikovaný odborník poverený firmou Miele alebo servisná služba Miele. V tomto prístroji je niekoľko svetelných zdrojov, ktoré vykazujú triedu energetickej účinnosti F.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Odborná inštalácia

- ▶ Zmenu smeru otvárania dvierok vykonajte (v prípade potreby) podľa priloženého návodu na montáž.
- ▶ Prístroje s "S" v označení modelu je možné postaviť ako Side-by-Side kombinácia vedľa seba:
 - Umiestnenie vykonajte podľa priloženého návodu na montáž.
 - Nemeňte doraz dverí, pretože tu je už dané zoradenie prístrojov.
- ▶ Pomocou druhej osoby postavte prístroj.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Prevádzkové zásady

- ▶ Prístroj je určený len pre určitú klimatickú triedu (rozsah teploty v okolí), ktorej hranice musia byť dodržané. Klimatická trieda je uvedená na typovom štítku vo vnútri prístroja. Nižšia teplota v okolí spôsobuje dlhší prestoj kompresora, takže prístroj nedokáže udržať potrebnú teplotu.
- ▶ Vetracie a odvetrávacie profily nesmú byť prikryté alebo zastavené. Nie je potom tak zaistené bezchybné vetranie. Spotreba energie rastie a nemožno vylúčiť škody na častiach prístroja.
- ▶ Ak v chladničke alebo v jej dvierkach skladujete potraviny obsahujúce tuk alebo olej, dbajte na to, aby sa prípadný vytečený tuk alebo olej nedostal do kontaktu s plastovými časťami prístroja. Mohli by tak v plaste vzniknúť trhliny a tým by sa plast mohol zlomiť alebo roztrhnuť.
- ▶ Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu. V chladničke neskladujte žiadne výbušné látky ani produkty s horľavými hnacími plynnimi (napr. spreje). Horľavé zmesi plynov sa môžu elektrickými súčasťami vznieť.
- ▶ Nebezpečenstvo výbuchu. V prístroji neprevádzkujte elektrické zariadenia (napr. na výrobu zmrzliny). Môže dôjsť k iskreniu.
- ▶ Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia. V mraziacej zóne ne skladujte žiadne dózy a fľaše s perlivými nápojmi alebo kvapalinami, ktoré by mohli zamrznúť. Tieto dózy a fľaše by mohli prasknúť.
- ▶ Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia. Fľaše, ktoré chcete rýchlo zachladiť v mraziacej zóne vyberte najneskôr po hodine opäť von. Tieto fľaše môžu prasknúť.
- ▶ Nebezpečenstvo poranenia. Nedotýkajte sa zmrazeného tovaru a kovových častí vlhkými rukami. Ruky by mohli primrznúť.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

- ▶ Nebezpečenstvo poranenia. Ľadové kocky a nanuky a predovšetkým ľad vytvorený z vody nikdy nevkladajte do úst priamo po vybratí z mraziacej zóny. Veľmi nízkymi teplotami mrazeného tovaru môžu pery a jazyk primrznúť.
- ▶ Nezamrazujte opäť rozmrazené potraviny. Spotrebujte ich opäť čo najrýchlejšie, pretože potraviny strácajú na výživovej hodnote a môžu sa pokaziť. Uvarené alebo opečené rozmrazené potraviny môžete opäť zamraziť.
- ▶ Pri potravinách, ktoré boli dlho skladované hrozí po ich požitíotrava potravinami.

Dĺžka skladovania závisí od mnohých faktorov, ako napríklad od stupňa čerstvosti, kvality potravín a od teploty uskladnenia. Dbajte na dátum spotreby a na pokyny skladovania výrobcu potravín.

Príslušenstvo a náhradné diely

- ▶ Používajte výlučne originálne príslušenstvo Miele. V prípade montáže a zabudovania iných častí zaniká záruka a / alebo ručenie poskytované spoločnosťou Miele.
- ▶ Miele Vám poskytuje až 15 ročnú, najmenej ale 10 ročnú záruku na dodanie náhradných dielov pre zachovanie funkčnosti po ukončení sériovej výroby Vášho prístroja.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Čistenie a ošetrovanie

► Neošetrujte tesnenie dvierok olejom alebo tukmi.

Časom týmto ostane tesnenie na dverách pórovité.

► Para z parného čistiaceho zariadenia sa môže dostať k častiam pod napäťím a spôsobiť skrat.

Na čistenie a odmrazovanie chladničky nikdy nepoužívajte parné čistiace zariadenie.

► Špicaté predmety alebo predmety s ostrými hranami poškodia chladiaci systém a chladnička prestane fungovať. Nepoužívajte preto žiadne ostré alebo špicaté predmety na

- odstránenie vrstvy námrazy a ľadu,

- vyberanie primrznutých misiek na ľad a potravín.

► Na odmrazovanie nevkladajte do chladiaceho zariadenia elektrické vyhrievacie prístroje alebo sviečky. Poškodili by sa plasty.

► Nepoužívajte spreje na odmrazovanie alebo odmrazovače. Môžu vytvárať výbušné plyny, obsahovať rozpúšťadlá a hnacie látky poškodzujúce plasty alebo byť zdraviu škodlivé.

Preprava

► Chladničku prepravujte vždy vo vzpriamenej polohe a v prepravnom obale, aby nedošlo k poškodeniu.

► Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia. Chladničku prepravujte za pomoci druhej osoby, pretože má veľkú hmotnosť.

Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia

Likvidácia Vášho starého prístroja

- ▶ Pri likvidácii starého prístroja zničte poprípade zámok na dvierkach. Zabráňte tak tomu, že sa deti pri hre uzamknú a ich život bude ohrozený.
- ▶ Vystreknuté chladivo môže spôsobiť poranenie očí. Nepoškodte súčasti chladiaceho okruhu napr.
 - prepichnutím kanálov chladiva výparníka,
 - zalomením potrubia,
 - oškrabaním povrchových vrstiev.

Symbol na kompresore (podľa modelu)

Toto upozornenie má význam len pre recykláciu. Pri bežnej prevádzke nehrozí žiadne nebezpečenstvo.



- ▶ Olej v kompresore môže byť pri požití a vniknutí do dýchacích ciest smrtelne nebezpečný.

Váš príspevok k ochrane životného prostredia

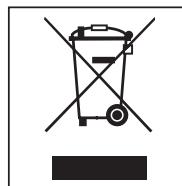
Likvidácia obalového materiálu

Obal chráni prístroj pred poškodením počas prepravy. Obalové materiály boli zvolené s prihliadnutím k aspektom ochrany životného prostredia a k možnostiam ich likvidácie, sú teda recyklovateľné.

Vrátenie obalového materiálu do materiálového cyklu šetrí suroviny a znižuje množstvo odpadu. Váš špecializovaný predajca obal vezme späť.

Likvidácia starého prístroja

Elektrické a elektronické prístroje obsahujú mnohonásobne hodnotné materiály. Obsahujú aj určité látky zmesi a stavebné prvky, ktoré boli potrebné pre ich funkciu a bezpečnosť. V komunálnom odpade ako aj nesprávnej manipuláciou môžu ohroziť ľudské zdravie a škodiť životnému prostrediu. Váš starý prístroj preto nedávajte v žiadnom prípade do komunálneho odpadu.



Na odovzdanie a likvidáciu elektrických a elektronických prístrojov využite oficiálne zberné miesto vo vašom bydlisku, u predajcu alebo v Miele. Za vymazanie prípadných osobných údajov na likvidovanom prístroji ste zo zákona zodpovedný sami.

Dbajte na to, aby sa až do odvozu na odbornú, ekologickú likvidáciu nepoškodili potrubia Vášho prístroja.

Takto je zabezpečené, že chladivo v chladiacom okruhu a olej nachádzajúci sa v kompresore neunikne do prostredia.

Postarajte sa prosím o to, aby bol Váš starý prístroj uložený mimo dosah detí až do doby likvidácie. O tomto informuje návod na použitie v kapitole „Bezpečnostné pokyny a varovné upozornenia“.

Inštalácia

Miesto inštalácie

 Nebezpečenstvo poškodenia vysokou vlhkosťou vzduchu.

Pri vysokej vlhkosti vzduchu sa môže zrázať kondenzát na vonkajších plochách prístroja.

Táto kondenzačná voda môže spôsobiť koróziu na vonkajších stenách prístroja.

Umiestnite prístroj v suchej a/alebo klimatizovanej miestnosti s dostatočným vetraním.

Po zabudovaní prístroja sa prosím presvedčte, či sa dvierka správne zatvárajú a či sú dodržané uvedené vetracie a odvetrávacie profily a či bol prístroj zabudovaný podľa popisu.

 Nebezpečenstvo požiaru a poškodenia zariadenia vydávajúcim teplom.

Prístroje vyžarujúce teplo sa môžu vzniesť a spôsobiť požiar chladničky. Neukladajte prístroje odovzdávajúce teplo, ako napr. mini rúru na pečenie, dvojplatničku alebo toaster na chladničku.

 Hrozí nebezpečenstvo požiaru a poškodenia otvoreným ohňom.

Otvorené plamene môžu spôsobiť požiar chladničky.

Nedržte otvorený plameň ako napr. sviečku v blízkosti chladničky.

Vhodná je suchá, dobre vetrateľná miestnosť.

Pri voľbe miesta inštalácie myslite prosím na to, že ak prístroj postavíte v bezprostrednej blízkosti kúrenia, sporáka alebo iného zdroja tepla, stúpne jeho spotreba energie. Zabráňte priamemu slnečnému žiareniu. O čo vyššia je teplota v okolí, o to dlhšie beží kompresor a tým je vyššia spotreba energie.

Pri zabudovaní prístroja dbajte okrem iného na nasledovné:

- Zásuvka musí byť umiestnená mimo zadnej steny prístroja a musí byť v prípade núdze ľahko prístupná.
- Zástrčka a sieťový kábel prístroja sa nesmú dotýkať zadnej strany chladničky, pretože by sa vibráciami prístroja tieto mohli poškodiť.
- Do zásuviek na zadnej strane zariadenia nepripájajte iné zariadenia.
- Viacnásobné zásuvky alebo rozdeľovacie lišty ako aj iné elektronické prístroje (ako napr. halogénové trafo) neumiestňujte a neprevádzkujte pri zadnej strane prístroja.
- Podlaha v mieste inštalácie musí byť vodorovná a rovná a musí mať rovnakú výšku ako okolitá podlaha.

Klimatická trieda

Prístroj je určený len pre určitú klimatickú triedu (rozsah teploty v okolí), ktorej hranice musia byť dodržané. Klimatická trieda je uvedená na typovom štítku vo vnútri prístroja.

Klimatická trieda	Teplota okolia
SN	+10 až +32 °C
N	+16 až +32 °C
ST	+16 až +38 °C
T	+16 až +43 °C

Nižšia teplota v okolí spôsobuje dlhší prestoj kompresora. To môže spôsobiť vyššie teploty v prístroji a tým aj následné škody.

Požiadavky na vetranie a odvetrávanie

 Nebezpečenstvo požiaru a poškodenia nedostatočným vetraním. Ak nemá prístroj dostatočné vetranie, spúšťa sa častejšie kompresor a beží dlhšiu dobu. Toto spôsobuje zvýšenú spotrebu energie a vyššiu prevádzkovú teplotu kompresora, následkom toho môže byť poškodenie kompresora.

Dbajte na dostatočné vetranie a odvetrávanie prístroja.

Bezpodmienečne dodržujte uvedené vetracie a odvetrávacie profily.

Vetracie a odvetrávacie profily nesmú byť prikryté alebo zastavené.

Okrem toho musia byť pravidelne čistené od prachu.

Vzduch na zadnej stene chladničky sa ohrieva. Preto musí byť zabezpečený bezproblémový prívod vzduchu (viď odstavec „Rozmery prístroja“).

Inštalácia

Inštalácia viacerých prístrojov

 Poškodenie kondenzátom na vonkajších stenách prístroja.

Pri vysokej vlhkosti vzduchu sa môže kondenzát zrážať medzi vonkajšími stenami prístroja a spôsobiť koróziu.

V žiadnom prípade **neumiestnite chladničku priamo** vedľa ďalších modelov.

Je nevyhnutné dodržať vzdialenosť minimálne 70 mm medzi prístrojmi.

Side-by-side umiestnenie

Vaša chladnička môže byť umiestnená vpravo vedľa ďalšej chladničky, pretože je táto vybavená integrovaným vytiahovaním v ľavej bočnej stene (viď odstavec „rozmer prístroja“).

Mraznička musí byť tiež vybavená v pravej bočnej stene integrovaným vytiahovaním.

V závislosti od prístroja je ku príslušnému prístroju priložená montážna súprava Side-by-Side. Priložený návod na montáž popisuje, ako sa majú chladničky vedľa seba umiestniť.

Tip: Informujte sa prosím u Vášho špecializovaného predajcu, aké kombinácie sú možné s Vašim prístrojom.

Zmena smeru otvárania dvierok

 Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia pri výmene otvárania dvierok.

Ak otváranie dvierok prestavuje jedna jediná osoba, hrozí nebezpečenstvo poranenia a poškodenia.

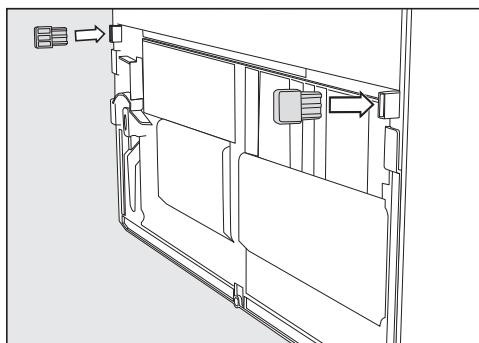
Otváranie dvierok meniť bezpodmienečne s pomocou ďalšej osoby.

Chladnička je dodávaná s pravými dvierkami. Ak sú potrebné ľavé dvierka, musíte zmeniť ich otváranie (viď priložený návod na montáž).

Montáž priloženého distančného držiaka

Na dosiahnutie deklarovanej spotreby energie ako aj zabráneniu tvorby kondenzátu pri vysokej teplote prostredia je potrebné použiť distančné držiaky. S namontovanými dištančnými držiakmi sa zväčší hĺbka prístroja asi o 15 mm.

Ak sa nepoužijú dištančné držiaky, ich absencia nemá vplyv na funkčnosť prístroja. Pri malej vzdialosti od steny sa ale mierne zvýši spotreba energie.



- Namontujte distančné držiaky na zadnú stranu chladničky dole vľavo a dole vpravo.

Umiestnenie chladničky

⚠ Nebezpečenstvo úrazu a poškodenia prevrátením sa prístroja.

Ak prístroj umiestňuje jedna jediná osoba, hrozí nebezpečenstvo poranenia a poškodenia.

Prístroj postavte bezpodmienečne pomocou druhej osoby.

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia dvierok prístroja.

Dvierka prístroja môžu narážať na stenu v miestnosti a tým sa poškodiť. Skôr ako sa umiestní chladnička, namontujte obmedzovač otvárania dverí.

Chráňte dvierka prístroja pred nárazom, napr. plsteným dorazom na stene.

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia podlahy.

Pohyb prístroja môže spôsobiť poškodenie Vašej podlahy.

Po citlivých podlahách pohybujte prístrojom opatrne.

Pre ľahké umiestnenie sa na vrchu zadnej strany prístroja nachádzajú rukoväte pre transport a dole prepravné kolieska.

Tip: Chladničku umiestňujte len v nenaplenom stave.

- Chladničku umiestnite podľa možnosti čo najbližšie k plánovanému miestu.
- Chladničku pripojte do elektrickej siete tak, ako je to popísané v kapitole „Elektrické pripojenie“.

Inštalácia

- Chladničkou pohybujte opatrne smerom k plánovanému miestu.
- Chladničku postavte s distančnými držiakmi (ak sú namontované) alebo zadnou stranou prístroja priamo k stene.

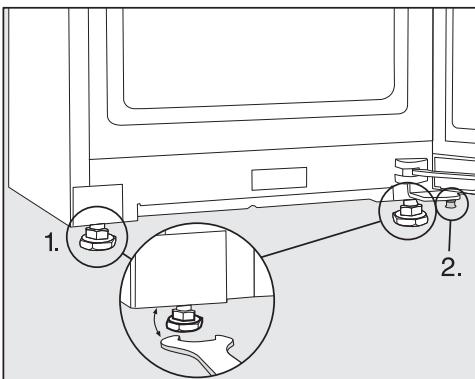
Vycentrovanie chladničky

 Nebezpečenstvo poškodenia a úrazu pri vypadnutí dvierok prístroja alebo prevrátení prístroja.

Ak doplnková nastavovacia noha na spodnom uchytení dvierok nedosadá správne na zem, môžu vypadnúť dvierka prístroja, alebo sa môže prístroj prevrátiť.

Priloženým vidlicovým klúčom vyskrutkujte nastavovaciu nohu tak, aby dosadla na podlahu.

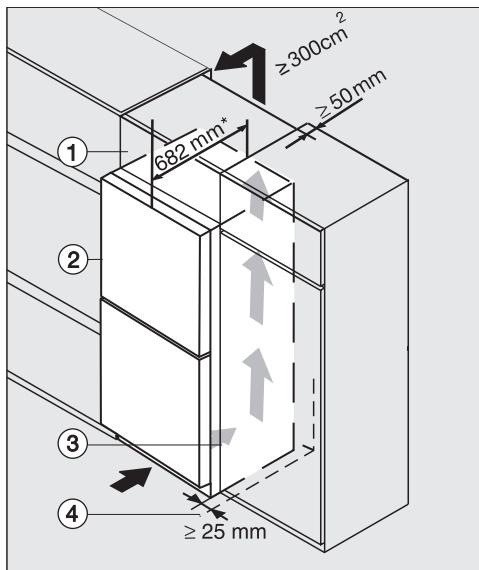
Potom otočte nastavovacou nohou o ďalšiu štvrt' otáčky.



- Vycentrujte chladničku pomocou vodováhy a priloženého vidlicového klúča a podoprite dvierka prístroja.
 1. Nastavte predné nastavovacie nohy.
 2. Vyskrutkujte dodatočnú nastavovaciu nohu tak, aby bola umiestnená na podlahe. Potom otočte nastavovacou nohou o ďalšiu štvrt' otáčky.

Zabudovanie chladničky do kuchynskej linky

Chladnička môže byť obstavaná kuchynskými skrinkami.



Chladnička so skleným čelom

K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **edst/cs, ws, bst, el**

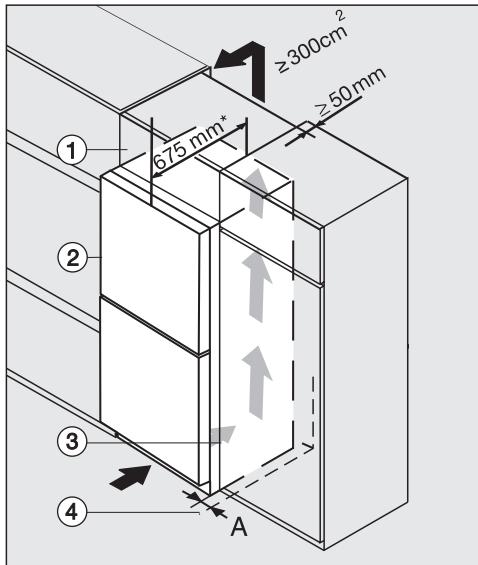
① nadstavná skrinka

② chladnička, hĺbka dvierok = 82 mm

③ kuchynská skrinka

④ stena

* Pri chladničkách s predmontovaným
distančným držiakom sa zväčšuje hĺb-
ka prístroja o asi 15 mm.



K(S)/FN(S)/KFN 4xxx X **edst/cs, ws, bst, el**

① nadstavná skrinka

② chladnička, hĺbka dvierok = 75 mm

③ kuchynská skrinka

④ stena

A = 25 mm (so zapusteným úchy-
tom)/60 mm (s rukoväťou)

* Pri chladničkách s predmontovaným
distančným držiakom sa zväčšuje hĺb-
ka prístroja o asi 15 mm.

Inštalácia

 Nebezpečenstvo požiaru a poškodenia nedostatočným vetraním.

Ak nemá prístroj dostatočné vetranie, spúšťa sa častejšie kompresor a beží dlhšiu dobu. Toto spôsobuje zvýšenú spotrebú energie a vyššiu prevádzkovú teplotu kompresora, následkom toho môže byť poškodenie kompresora.

Dbajte na dostatočné vetranie a odvetrávanie prístroja.

Bezpodmienečne dodržujte uvedené vetracie a odvetrávacie profily.

Vetracie a odvetrávacie profily nesmú byť prikryté alebo zastavené.

Okrem toho musia byť pravidelne čistené od prachu.

O čo väčší je vetrací prierez od to šetrnejšie pracuje kompresor.

- Chladničku postavte vedľa kuchynskej skrinky.
 - Predná časť prístroja musí vyčnievať minimálne o hĺbku dvierok voči čelu kuchynskej skrinky. Tak sa dá chladnička bez problémov otvoriť a zatvoriť.
 - Pri umiestnení chladničky vedľa steny ④ je potrebná medzi stenou ④ a chladničkou ② distančná vzdialenosť (A).
 - Aby ste chladničku vyravnali s výškou kuchynskej linky, je možné umiestniť nad chladničku príslušnú nadstavnú skrinku ①.
- Nad celkovou šírkou nadstavnej skrinky musí byť odvetrávací kanál s hĺbkou 50 mm.
- Odvetrávací profil nad stropom miestnosti musí byť minimálne 300 cm^2 , aby sa mohol nerušene odťahovať zohriaty vzduch.

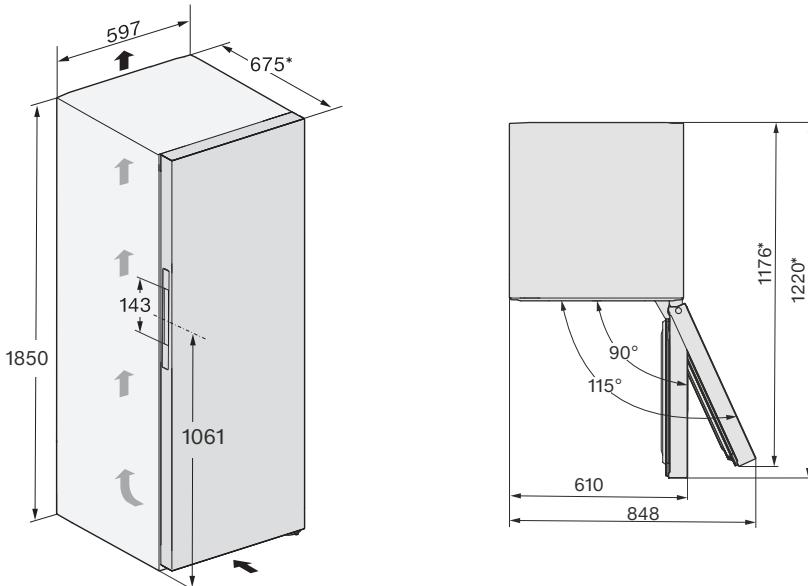
Rozmery prístroja

Rozmery/pohľad zhora

KS 4887 DD edt/cs

Všetky rozmery sú uvedené v mm.

Korektná funkcia chladničky je zabezpečená, ak sa určené vetracie a odvetrávacie prierezy udržujú voľné.



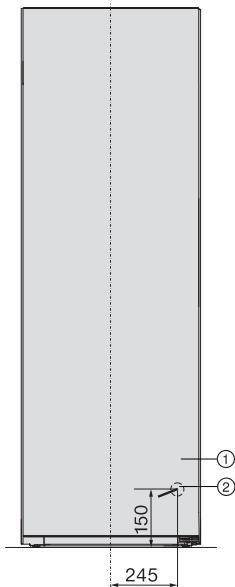
* rozmer bez namontovaného distančného držiaka. Ak sa priložené distančné držiaky použijú, zväčší sa hĺbka prístroja o 15 mm.

Inštalácia

Prípojky

KS 4887 DD edt/cs

Všetky rozmery sú uvedené v mm.



① pohľad spredu

② Prívodný sieťový kábel, dĺžka = 2.000 mm

Dlhší prívodný sieťový kábel môžete objednať u servisnej služby Miele.

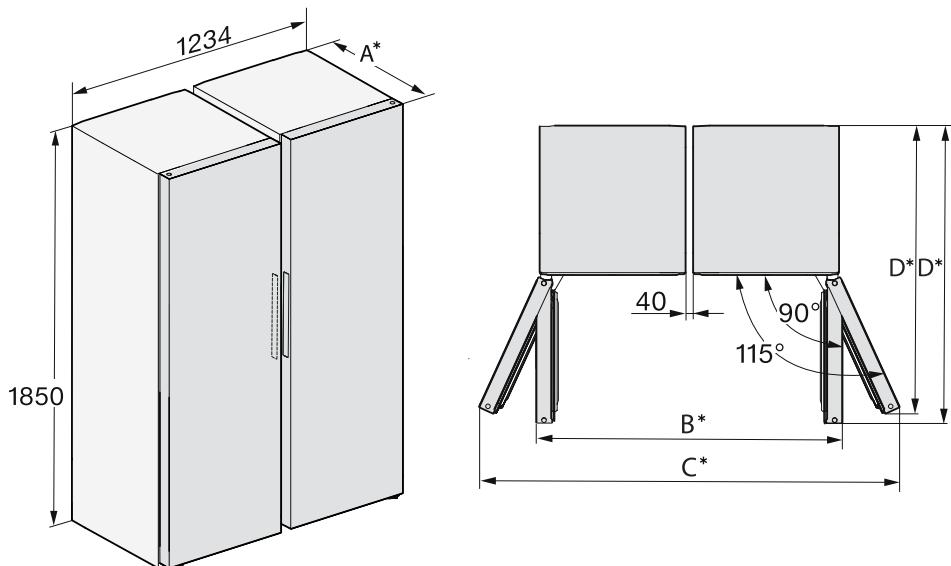
Rozmery/pohľad zhora

FNS 4882 D edt/cs + KS 4887 DD edt/cs

Ďalšie informácie nájdete v tejto kapitole, odstavec „Umiestnenie viacerých chladničiek - Side-by-Side“ a v návode na montáž, ktorý je priložený k montážnej sade Side-by-Side.

Všetky rozmery sú uvedené v mm.

Korektná funkcia chladničiek je zabezpečená, ak sa určené vetracie a odvetrávacie prierezy udržujú volné.



* rozmer bez namontovaného distančného držiaka. Ak sa priložené distančné držiaky použijú, zväčší sa hĺbka prístroja o 15 mm.

	A	B	°C	D	E
FNS 4882 D edt/cs + KS 4887 DD edt/cs	675	1260	1736	1176	1220

Inštalácia

Elektrické pripojenie

Prístroj môžete zapojiť výlučne s priloženým pripojovacím sieťovým káblom k zásuvke s ochranným kontaktom.

Prístroj umiestnite tak, aby bola zásuvka voľne prístupná. Ak nie je zástrčka voľne dostupná, zabezpečte, aby v mieste inštalácie bolo k dispozícii zariadenie odpájajúce všetky póly.

 Nebezpečenstvo požiaru prehriatím.

Prevádzka prístroja na viacnásobných zásuvkách a predlžovacích káblach môže spôsobiť preťaženie kálov.

Z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte viacnásobné zásuvky a predlžovacie káble.

Elektrická inštalácia musí byť v súlade s príslušnými normami VDE 0100.

Z bezpečnostných dôvodov odporúčame v domovej inštalácii príslušnej pre elektrické pripojenie prístroja použitie prúdového chrániča (RCD) typu .

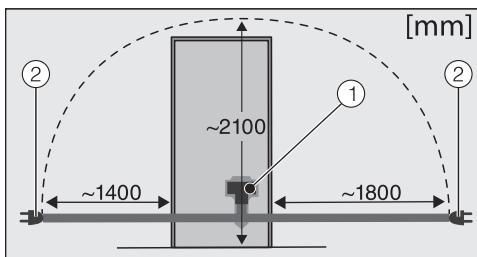
Poškodený prívodný sieťový kábel môže byť nahradený len špeciálnym káblom rovnakého typu (dostať u servisnej služby Miele). Z bezpečnostných dôvodov môže výmenu vykonať len kvalifikovaný autorizovaný odborník, alebo servisná služba Miele.

O menovitom príkone a príslušnom istení informuje návod na použitie alebo typový štítok. Porovnajte tieto údaje s parametrami elektrickej prípojky v mieste inštalácie. V prípade pochybností sa spýtajte kvalifikovaného elektrikára.

Dočasná alebo trvalá prevádzka sebesťačného alebo nie sieťovo synchronizovaného zariadenia na dodávku energie (ako napr. ostrovné siete, back-up systémy) je možná. Predpokladom pre prevádzku je, aby malo zariadenie na dodávku energie údaje v súlade s nariadením EN 50160 prípadne porovnatelné.

Ochranné opatrenia určené pre inštaláciu tohto Miele produktu v domácnosti musia byť zabezpečené aj pre ostrovnú prevádzku alebo nie sieťovú synchronizovanú prevádzku čo sa týka jej funkcie ako aj spôsobu práce, alebo musia byť nahradené rovnocennými opatreniami pri inštalácii. Tak ako je to napríklad popísané v aktuálnom zverejnení VDE-AR-E 2510-2.

Pripojenie prístroja



Zadná stena prístroja

① zástrčka prístroja

② sieťová zásuvka

■ Zasuňte zástrčku prístroja.

Dbajte na to, aby prístrojová zástrčka správne zaklapla.

■ Zasuňte sieťovú zástrčku prístroja do zásuvky.

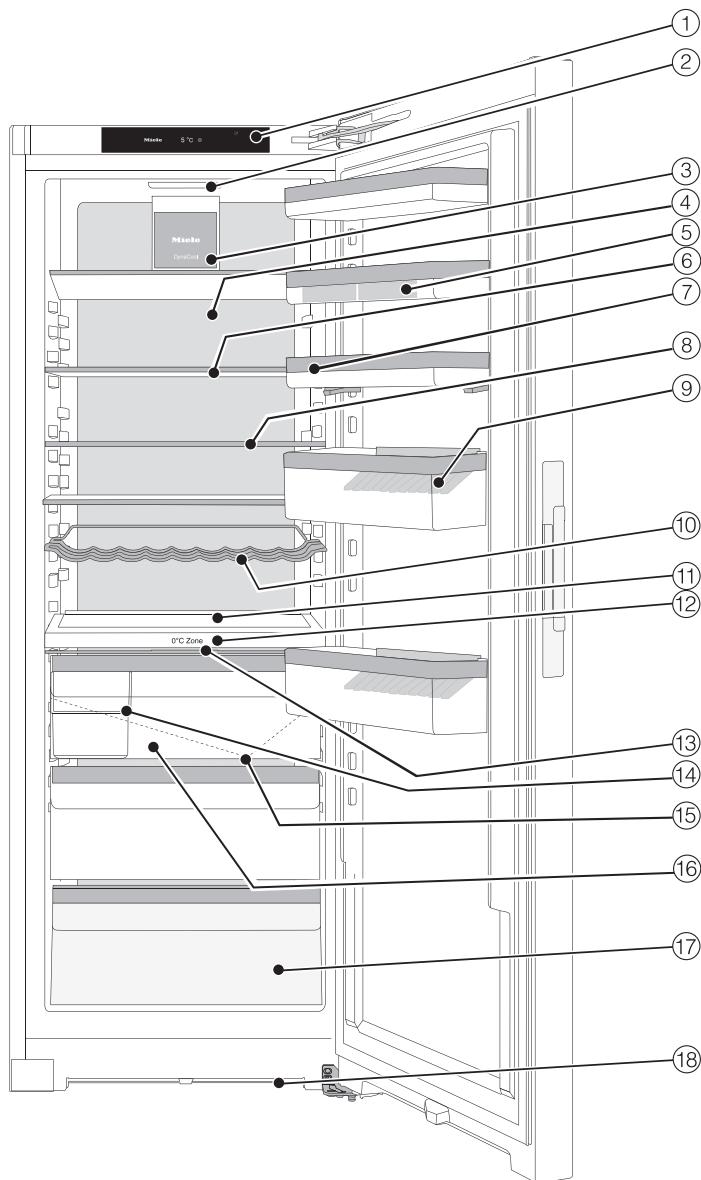
Prístroj je teraz pripojený k elektrickej sieti.

Takto ušetríte energiu:

- | | |
|---------------------------|---|
| Miesto inštalácie | Pri zvýšených teplotách okolia musí prístroj častejšie chladiť a pri tom spotrebuje viacej energie. Preto: <ul style="list-style-type: none">- Prístroj umiestnite v dobre vetranej miestnosti.- Prístroj neumiestňujte vedľa zdroja tepla (vyhrievacie teleso, sporák).- Chráňte prístroj pred priamym slnečným žiarením.- Postarajte sa o ideálnu teplotu okolia približne 20 °C.- Vetracie a odvetrávacie profily udržujte voľné a pravidelne z nich odstraňujte prach. |
| Nastavenie teploty | Čím nižšie je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie. Odporučajú sa nasledujúce nastavenia: <ul style="list-style-type: none">- chladiaca zóna 4 až 5 °C- zóna PerfectFresh Active blízko 0 °C. |
| Použite | Privádzaným teplom a obmedzenou cirkuláciou vzduchu sa zvyšuje spotreba energie. Preto: <ul style="list-style-type: none">- Dvierka prístroja otvárajte vždy len na nevyhnutnú dobu. Dobré roztriedenie potravín pomáha pri orientácii.- Po otvorení dvierka úplne zatvorite.- Teplé jedlá a nápoje nechajte pred uložením do prístroja vychladnúť.- Potraviny ukladajte dobre zabalené alebo prikryté.- Nepreplňujte priečinky, aby mohol cirkulovať vzduch.- Zmrazené potraviny ukladajte po rozmrazení do chladiacej zóny.- Pri zoradení zásuviek a odkladacích plôch sa držte stavu, aký bol pri dodaní od výrobcu. |

Popis prístroja

Prehľad prístroja



- ① displej
- ② vnútorné osvetlenie
- ③ ventilátor s osvetlením
- ④ suchá zadná stena
- ⑤ priečadka na vajíčka
- ⑥ odkladacia plocha s osvetlením (FlexiLight 2.0)
- ⑦ jemne nastaviteľný držiak
- ⑧ rozdelené odkladacie plochy (FlexiBoard)
- ⑨ polica na fľaše s držiakom na fľaše
- ⑩ variabilný držiak fliaš
- ⑪ Miesto na plech na pečenie (XL vnútorný priestor)
- ⑫ oddelovacia doska s držiakom fliaš; s rozprašovačom (Humidifier) a zásobníkom na vodu pre zvlhčovanie vlhkej priečadky
- ⑬ veko na nastavenie vlhkosti vzduchu v danej vlhkej priečadke
- ⑭ organizačný box
- ⑮ žliabok a otvor na odvádzanie vody z rozmrazovania
- ⑯ vlhká priečadka na ovocie a zeleninu (zóna PerfectFresh Active)
- ⑰ suchá priečadka s nízkou teplotou pre rýchlo sa kaziace potraviny (zóna PerfectFresh Active)
- ⑱ vetrací priemer

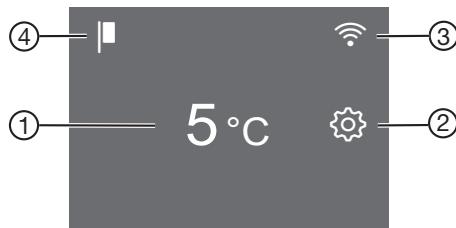
Popis prístroja

Úvodný displej

Dotykový displej môžete špicatými alebo ostrými predmetmi, ako napr. ceruzkami poškriabať.

Dotykového displeja sa dotýkajte len prstami.

Ak máte studené prsty, je možné, že displej nebude reagovať.



- ① ukazovateľ teploty chladiacej zóny.
- ② senzorové tlačidlo nastavovacieho režimu ☰
pre voľbu rozličných funkcií v nastavovacom režime
- ③ indikátor stavu spojenia Miele@home
(viditeľné, len ak bola vytvorená funkcia Miele@home)
- ④ indikátor výstavnej prevádzky
(zobrazuje sa len vtedy, keď bola zapnutá funkcia výstavná prevádzka)

Princíp ovládania

- Dotknite sa požadovanej oblasti alebo požadovaného symbolu na úvodnom displeji.
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava cez displej, pokým sa uprostred nezobrázi požadovaná hodnota alebo požadovaný symbol.
- Pre potvrdenie stlačte na displeji zvolenú položku.
Zvolená hodnota alebo zvolený symbol svieti oranžovo (až na niekoľko výnimiek).
- Na opustenie úrovne nastavovania stlačte ↵ alebo OK.

Nastavovací režim ☀

Nasledovné funkcie môžete navoliť v nastavovacom režime a ich nastavenia čias-
točne meniť:

symbol	funkcia	nastavenie z výroby
✖	zapnutie alebo vypnutie režimu párt (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	vyp.
☀	zapnutie alebo vypnutie režimu dovolenka (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	vyp.
🔒/🔓	zapnutie alebo vypnutie zablokovania sprevádzkovania (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	🔓 (vyp)
⊕	Vypnutie prístroja	—
⌚	zapnutie alebo vypnutie režimu sabat (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	vyp.
ℹ	vyvolanie informácií k funkcií režimu sabat (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	—
🕒	zmena doby od začiatku alarmu dvierok (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	1:00
🌡↔	zmena teploty v zóne PerfectFresh Active (viď kapitola „Správna teplota“)	5
∅	zapnutie alebo vypnutie rozprašovača (Humidifier) alebo nastavenie intenzity rozprašovača (viď kapitola „Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Active“)	vyp.
✉	vytvorenie funkcie Miele@home po 1. krát aktivácia a deaktivácia WiFi alebo vynulovanie konfigurácie siete (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	APP
🔊 / 🔊	vypnutie/zapnutie tónu tlačidiel	zap.

Popis prístroja

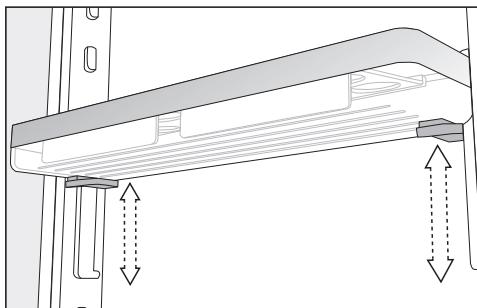
	zmena hlasitosti varovných signálov alebo ich úplné vypnutie (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	zap. /stupeň 5
	zmena jasu displeja (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	stupeň 4
	zmena jednotky teploty (°Celzia alebo °Fahrenheit)	°C
	vypnutie funkcie výstavná prevádzka (zobrazuje sa len keď je zapnutý) (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	vyp.
	vynulovanie nastavení do stavu pri dodaní z výroby (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	—
	vyvolanie informácií (modelové označenie a výrobné číslo) k vášmu prístroju (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	—
	zapnutie pripomenuťia výmeny pachových filtrov (viď kapitola „Príslušenstvo na dokúpenie“) (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“)	vyp.
	zapnutie alebo vypnutie režimu čistenia (viď kapitola „Čistenie a ošetrovanie“)	vyp.

Usporiadanie vnútorného priestoru

Posunutie jemne nastaviteľného držiaka

Jemné nastavenie použite, ak v dole umiestnenom držiaku alebo priečadele na fľaše potrebujete hore viac miesta.

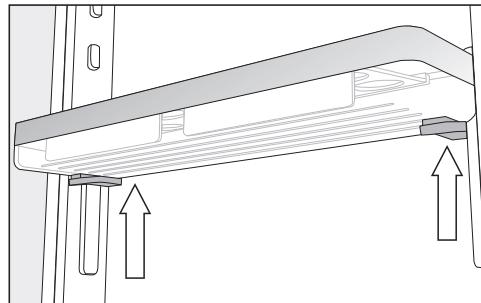
Držiak je možné výškovo posúvať v naplnenom stave.



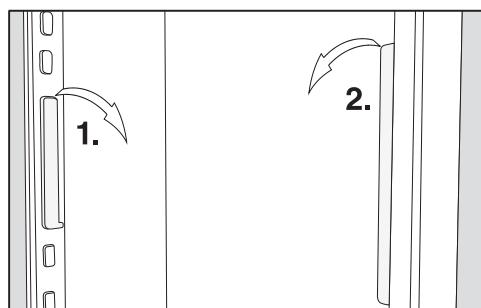
- Objímte držiak oboma rukami, zatlačte na oboch stranách šedé tlačidlo pod držiakom a držiak posuňte.

Premiestnenie jemne nastaviteľného držiaka

Držiak/priečadeľku na fľaše v dvierkach prístroja premiestňujte len v prázdnom stave.



- Uchopte držiak na bokoch oboma rukami tak, aby ste sa dotýkali šedých tlačidiel pod držiakom.
- Zatlačte naraz šedé tlačidlá a vysuňte držiak nahor z vodiacich lišť.



- Odoberte vodiacu lištu z výstupkov a premiestnite ho do požadovanej polohy.
- Druhú vodiacu lištu premiestnite súbežne s prvou.
- Nasuňte držiak zhora na vodiace lišty.

Popis prístroja

Premiestnenie držiaka/priehradky na fláše

Držiak/priehradku na fláše v dvierkach prístroja premiestňujte len v prázdnom stave.

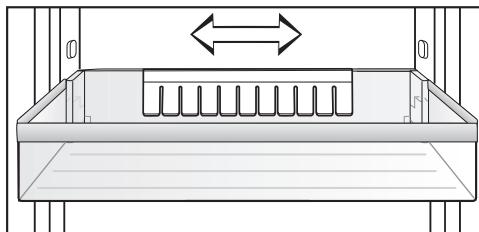
- Držiak/priehradku na fláše posuňte nahor a vyberte smerom dopredu.
- Držiak/priehradku na fláše nasadte opäť na ľubovoľnom mieste.

Nasadenie priehradiek na vajcia

- Priehradky na vajcia nasadzujte na zadný okraj držiaka v dvierkach prístroja.

Presunutie alebo vybratie držiaka na fláše

Lamely držiaka fliaš poskytujú flášiam zvýšenú oporu pri otváraní a zatváraní dvierok prístroja.



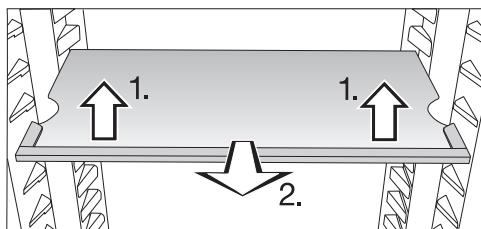
Držiak na fláše môžete posúvať doprava alebo doľava. Tým vznikne viac miesta na kartóny s nápojmi.

Držiak na fláše je možné úplne vybrať (napr. pri čistení):

- Držiak na fláše vytiahnite smerom nahor.

Premiestnenie odkladacej plochy/odkladacej plochy s osvetlením

Odkladacie plochy môžete premiestniť podľa výšky chladených potravín.



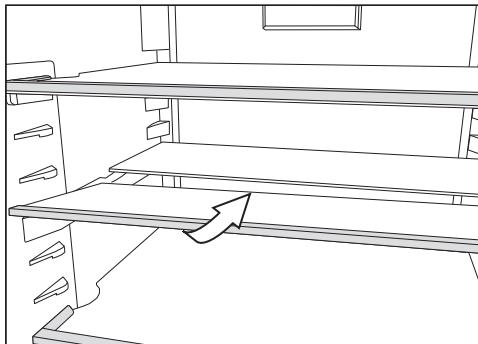
- Odkladaciu plochu vpredu nadvihnite a povytiahnite dopredu.
- Pre premiestnenie odkladacej plochy nahor alebo dolu zdvihnite jej výrez nad úchytmi.
- Zasuňte odkladaciu plochu.

Dbajte na to, aby odkladacia plocha s osvetlením zreteľne zaklapla.

Odkladacie plochy sú zarážkami zaisťené proti neúmyselnému vytiahnutiu.

Rozdelené odkladacie plochy posuňte

Aby ste mohli ukladať vysoký tovar na zmrazenie, ako napr. vysoké fľaše alebo nádoby, prednú časť delenej odkladacej plochy zasuňte pod zadnú časť.

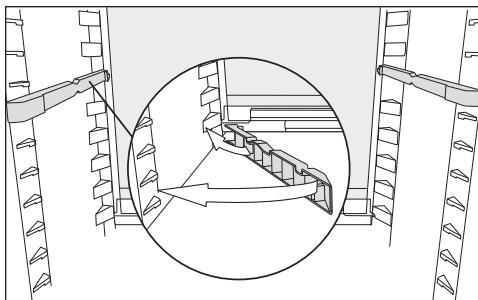


- Mierne nadvihnite prednú polovicu sklenenej dosky a zasuňte skленenú dosku opatrne pod zadnú polovicu.

Premiestnenie delenej odkladacej plochy

Delená odkladacia sa môže premiestniť.

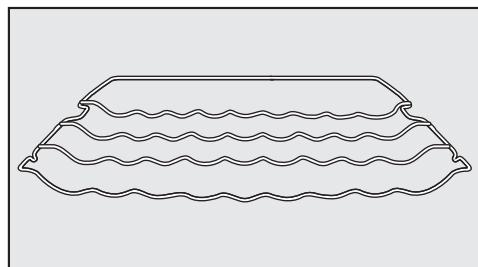
- Vyberte obe polovice sklenenej dosky.



- Zasuňte oba adaptéri do požadovanej výšky vľavo a vpravo na úložné rebrá.

Sklenená doska s dorazovým okrajom sa musí nachádzať vzadu.

Premiestnenie držiaka na fľaše



Držiak na fľaše môžete v chladničke ľubovoľne umiestniť.

- Držiak na fľaše vpredu mierne nadvihnite, povytiahnite dopredu, vybraním zdvihnite nad úchyty a premiestnite vyššie alebo nižšie.

Horný doraz musí smerovať smerom nahor, aby sa fľaše nedotýkali zadnej steny.

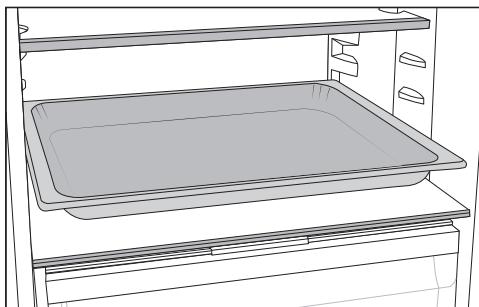
Odkladacie plochy na fľaše sú zarážkami zaistené proti neúmyselnému vytiahnutiu.

Popis prístroja

Miesto na plech na pečenie

Nad zásuvkou sa dá umiestniť plech na pečenie. Maximálne rozmery plechu na pečenie: šírka 466 mm/hĺbka 386 mm/výška 50 mm.

- Otvorte dvierka prístroja až na doraz.

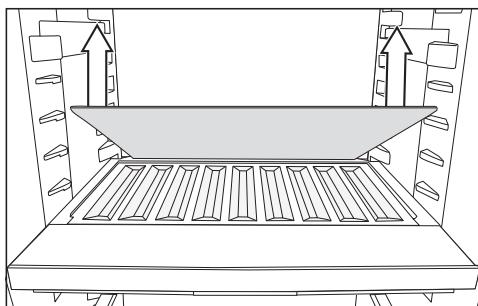


- Postavte plech na pečenie na oddelovaciu dosku.

Tip: Skôr ako plech zasuniete do chladiacej zóny, nechajte ho vychladnúť na izbovú teplotu.

Používanie držiaka fliaš v oddelovačej doske.

V oddelovačej doske je možné voliteľne používať držiak fliaš alebo sklenené dno.



- Vyberte zadné sklenené dno v oddelovačej doske a uložte ju zvlášť.
- Vložte fliaše dnom dozadu až na doraz.

Tip: Ak fliaše prečnievajú cez držiak fliaš, premiestnite spodnú priečinku na fliaše vyššie.

Vybranie a nasadenie organizačného boxu

Doplnkový organizačný box v zóne PerfectFresh Active Vám uľahčuje triedenie potravín.

- Ak chcete organizačný box vybrať, najprv ho vzadu nadvíhnite.
- Ak chcete organizačný box opäť nasadiť do zásuvky, najprv nasadte jeho prednú časť.

Premiestnenie pachového filtra

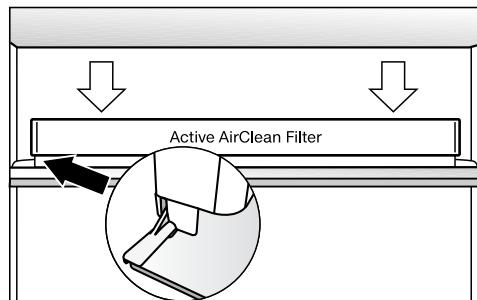
Pachový filter s držiakom KKF-FS (Active AirClean) je možné dostať ako príslušenstvo na dokúpenie (viď odstavec „Príslušenstvo na dokúpenie“).

Pri silne zapáchajúcich potravinách (napr. pri aromatickom syre) dbajte na nasledovné:

- Nasadte držiak s pachovými filtromi na odkladaciu plochu, na ktorej sa majú skladovať tieto potraviny.
- V prípade potreby vymeňte pachové filtre skôr.
- Založte ďalšie pachové filtre (s držiakom) do prístroja (viď kapitola „Príslušenstvo“, odstavec „Príslušenstvo na dokúpenie“).

Držiak pachových filtrov je umiestnený na zadnej ochrannej lište odkladacej plochy.

- Pre premiestnenie držiaka na pachové filtre stiahnite držiak smerom hore z ochrannej lišty.
- Stiahnite ochrannú lištu z odkladacej plochy.
- Nasadte ochrannú lištu na požadovanú odkladaciu plochu.



- Nasadte držiaky na ochrannú lištu.

Dodávané príslušenstvo

Priehradka na vajíčka

držiak fliaš

triediaci box

variabilný držiak fliaš

Obmedzovač otvorenia dvierok



Pányt dvierok sú z výroby nastavené tak, aby bolo možné dvierka prístroja na 115° otvoriť. Ak by napríklad dvierka prístroja pri otváraní narážali na susednú stenu, mali by ste uhol otvárania obmedziť na cca 90°.

Príslušenstvo na dokúpenie

V sortimente Miele je možné dostať účinné príslušenstvo a čistiace a ošetrovujúce prostriedky vhodné pre chladničku.

Univerzálna utierka z mikrovŕzlákna

Utierka z mikrovŕzlákna pomáha pri odstraňovaní otačkov prstov a miernych znečisteníach na nerezových čelných častiach, paneloch prístrojov, oknách, nábytku, oknách áut.

Sada utierok MicroCloth

Sada utierok MicroCloth pozostáva z univerzálnej utierky, utierky na sklo a utierky na vysoký lesk.

Utierky sú mimoriadne odolné voči roztrhnutiu a opotrebovaniu. Vďaka ich veľmi jemným mikrovŕzláknam dosahujú utierky vysoký čistiaci výkon.

Popis prístroja

MicroCloth HyClean

MicroCloth HyClean je univerzálna antibakteriálna utierka, obzvlášť vhodná voči roztrhnutiu a opotrebovaniu. Môže sa používať navlhčená aj suchá, s čistiacim prostriedkom alebo bez neho.

Pachový filter s držiakom KKF-FS(Active AirClean)

Pachový filter neutralizuje nepríjemné pachy v chladiacej zóne a zabezpečuje tak lepšiu kvalitu vzduchu.

Výmenný pachový filter Active AirClean KKF-RF (Active AirClean)

K dostaniu sú vhodné výmenné filtre do držiaka. Odporúča sa výmena pachových filtrov každých 6 mesiacov.

Polica na fláše

Popis viď kapitola „Popis prístroja“, odstavec „Usporiadanie vnútorného priestoru“.

Organizačný box

Popis viď kapitola „Popis prístroja“, odstavec „Usporiadanie vnútorného priestoru“.

Príslušenstvo na dokúpenie si môžete objednať v internetovom obchode Miele. Tieto výrobky dostanete aj prostredníctvom servisnej služby Miele (viď koniec tohto návodu na použitie) a u Vášho špecializovaného predajcu Miele.

Pred prvým použitím

- Odstráňte všetok obalový materiál a ochranné fólie.
- Vyčistite vnútro skrinky a príslušenstvo (viď kapitola „Čistenie a ošetrovanie“).

Pripojenie prístroja

- Prístroj pripojte do elektrickej siete tak, ako je to popísané v kapitole „Elektrické pripojenie“.

Na displeji sa potom zobrazí Miele, potom ⊖.

Naplnenie a nasadenie zásobníka na vodu pre rozprašovač.

- Naplňte zásobník na vodu pre rozprašovač čerstvou pitnou vodou (viď kapitola „Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Active“, odstavec „Vlhká priečadka“).
- Nasadte zásobník na vodu do oddeľovacej dosky medzi chladiacu zónu a zónu PerfectFresh Active (viď kapitola „Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Active“, odstavec „Vlhká priečadka“).

Zapnutie prístroja

- Otvorte dvierka prístroja.
- Stlačte na displeji ⊖.

Prístroj začne chladiť a pri otvorených dvierkach sa rozsvieti vnútorné osvetlenie.

Prístroj sa nastaví na predvolenú teplotu.

Aby bola teplota dostatočne nízka, nechajte prístroj niekoľko hodín pred prvým vložením potravín predchladniť. Potraviny vkladajte do prístroja až po dosiahnutí prednastavenej teploty.

Vypnutie prístroja

- Stlačte na displeji indikátor teploty.
- Potiahnite prstom doprava, pokým sa v strede nezobrazí ⊖.
- Stlačte ⊖.

Chladenie a vnútorné osvetlenie sú vypnuté.

Na displeji sa zobrazí ⊖.

Uvedomte si prosím. Prístroj nie je zo siete odpojený ak ho vypnete.

Zapnutie a vypnutie chladničky

Na čo dbať pri dlhšej neprítomnosti

Ak prístroj pri dlhšej neprítomnosti vypnete, ale nevyčistíte, hrozí v zavretom stave nebezpečenstvo tvorby plesne.

Prístroj bezpodmienečne vyčistite.

Ak prístroj nebudete dlhšiu dobu používať, potom dbajte na nasledovné:

- Vypnite prístroj.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite istič domovej inštalačie.
- Vyprázdnite zásobník na vodu pre rozprašovač a uschovajte ho vyčistený a suchý.
- Aby ste prístroj dostatočne vyvetrali a zabránili tvorbe zápachu, vyčistite ho a nechajte otvorený.

Správne nastavená teplota je rozhodujúca pre trvanlivosť potravín. S klesajúcou teplotou sa spomaličky procesy rastu mikroorganizmov. Potraviny sa tak rýchlo nekazia.

Teplota v prístroji sa zvyšuje:

- čím častejšie a dlhšie sa otvárajú dvierka prístroja
- o čo viac potravín sa uloží
- o čo teplejšie sú čerstvo uložené potraviny
- o čo vyššia je teplota prostredia prístroja. Prístroj je určený len pre určitú klimatickú triedu (rozsah teploty v okolí), ktorej hranice musia byť dodržané.

... v chladiacej zóne a v zóne PerfectFresh Active

V chladiacej zóne odporúčame teplotu chladenia od **4 °C**.

V zóne PerfectFresh Active sa teplota reguluje automaticky a to v rozsahu od **0 do 3 °C**.

Automatické rozdelenie teploty (Dynamicool)

Akonáhle sa zapne chladenie chladiacej zóny, prístroj automaticky zapne ventilátor. Tým sa rovnomerne rozdelí chlad v chladiacej zóne, takže sú všetky skladované potraviny chladené približne rovnakou teplotou.

Správna teplota

Ukazovateľ teploty

Ukazovateľ teploty na displeji indikuje počas normálnej prevádzky **strednú, skutočnú teplotu chladiacej zóny**, ktorá je momentálne v prístroji.

Podľa teploty v okolí a nastavenia môže trvať niekoľko hodín, kým sa dosiahne požadovaná teplota a bude sa trvalo zobrazovať.

Nastavenie teploty

- Stlačte na displeji indikátor teploty.
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí požadovaná teplota.
- Pre potvrdenie stlačte na displeji zvolenú teplotu.

Ukazovateľ teploty prejde opäť na zobrazenie skutočnej teploty, ktorá je momentálne v prístroji.

Možné nastavené hodnoty

- chladiaca zóna: 3 až 9 °C

Zmena teploty v zóne PerfectFresh Active

V zóne PerfectFresh Active sa teplota udržuje automaticky na hodnote 0 až 3 °C.

Ak si želáte vyššiu alebo nižšiu, pretože chcete skladovať napr. rybu, potom ju môžete mierne zmeniť.

- Stlačte ☀.
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí ☀↓.
- Stlačte ☀↓.

- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí požadované nastavenie (1: najnižšia teplota; 9: najvyššia teplota).
- Pre potvrdenie stlačte na displeji zvolené nastavenie.

Prednastavenie teploty je pri stupni 5.

Pri nastavení stupňa 1 až po stupeň 4 sa eventuálne dosiahnu mínušové teploty. Potraviny môžu zamrznúť!

Skontrolujte nastavenie teploty.

Ked' ste zmenili nastavenie teploty:

- Po niekoľkých hodinách skontrolujte ukazovateľ teploty. Až potom sa nastaví skutočná teplota.
 - asi po 6 hodinách pri málo naplnenom prístroji
 - asi po 24 hodinách pri plnom prístroji
- Ak je teplota po tejto dobe príliš vysoká alebo príliš nízka:
 - Nastavte teplotu znova.

Použitie funkcie superchladenie

Superchladenie ☀

Pri zapnutej funkcií superchladenie ☀ sa **chladiaca zóna** veľmi rýchlo vychladí na najnižšiu hodnotu (v závislosti od teploty v okolí). Prístroj pracuje s najvyšším možným chladiacim výkonom a teplota klesá. Túto funkciu zvolte, keď chcete rýchlo vychladiť veľké množstvo čerstvo uložených potravín alebo nápojov.

Pri zapnutej funkcií superchladenie ☀ môže prístroj častejšie vydávať rôzne zvuky.

Funkciu superchladenie ☀ musíte priamo zapnúť pred vložením potravín alebo nápojov.

Funkcia superchladenie ☀ sa asi po 12 hodinách automaticky vypne. Prístroj pracuje opäť s normálnym chladiacim výkonom.

Tip: Pre šetrenie energie môžete funkciu superchladenie ☀ sami vypnúť, akonáhle budú potraviny a nápoje do stotočne vychladené.

Zapnutie alebo vypnutie superchladenia ☀

- Stlačte indikátor teploty pre superchladenie.
- Pre zapnutie a opäťovné vypnutie funkcie superchladenie stlačte ☀.

Pri **zapnutej** funkcií superchladenie svieti ☀ oranžovo.

- Opustite túto nastavovaciu úroveň stlačením ukazovateľa teploty.

Vykonanie ďalších nastavení

Vysvetlenia k nastaveniam

V nasledujúcim sú popísané len tie nastavenia, ktoré vyžadujú ďalšie vysvetlenia.

Ked' sa nachádzate v nastavovacom režime ☀, alarm dvierok alebo iné chybové hlásenia sú automaticky potlačené.

Režim párty ☺

Funkcia režimu párty ☺ sa odporúča zapnúť obzvlášť vtedy, keď chcete rýchlo vychladiť veľké množstvo čerstvo uložených potravín a nápojov.

Tip: Funkciu režimu párty ☺ zapnite asi 4 hodiny pred vložením potravín a nápojov.

Pri zapnutej funkcií režimu párty ☺ sa automaticky zapne funkcia superchladienie ☀.

Režim párty ☺ sa nedá zapnúť, keď je zapnutý režim dovolenka ☀.

Režim párty ☺ sa asi po 24 hodinách automaticky vypne. Funkciu režimu párty ☺ môžete ale vypnúť kedykoľvek predčasne.

Režim dovolenka ☀

Režim dovolenka ☀ sa odporúča, ak nechcete napríklad počas dovolenky chladiacu zónu úplne vypnúť, alebo nepotrebujete silné chladenie.

Zapnutý režim dovolenka ☀ sa zobrazuje na úvodnom displeji. Je možné ho vypnúť cez úvodný displej aj cez nastavovací režim ☀.

Chladiaca zóna sa pritom reguluje na teplotu 15 °C, pričom sa v zóne PerfectFresh Active nastaví automaticky teplota od 9 do 12 °C. Chladiaca zóna tak môže zostať v energeticky úspornej prevádzke.

Pri tejto strednej teplote chladiacej zóny môžu v prístroji ešte nejakú dobu zostať potraviny, ktoré nepodliehajú rýchlo skaze. Spotreba energie je nižšia ako pri normálnej prevádzke.

Taktiež sa nebude tvoriť zápach alebo pleseň, ku ktorému môže dôjsť pri vypnutej chladiacej zóne, ktorej dvierka boli zatvorené.

 Ohrozenie zdravia požitím pokazených potravín.

Dlhodobá teplota v chladiacej zóne nad 4 °C môže nevhodne ovplyvniť trvanlivosť a kvalitu potravín v mraziacej zóne.

Funkciu režim dovolenka ☀ zapnite vždy len na obmedzenú dobu.

Počas tejto doby tu neskladujte citlivé a rýchlo kaziace sa potraviny ako ovocie, zelenina, ryby, mäso a mliečne produkty.

Vykonanie ďalších nastavení

Zapnutie blokovacej funkcie /

Zapnutá blokovacia funkcia chráni pred nechceným vypnutím prístroja a pred nechcenými prestavami nepovolenými osobami, napríklad deťmi.

- Stlačte .
 - Potiahnite prstom dolava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrází .
 - Stlačte .
- Pri zapnutej blokovacej funkcií svieti  oranžovo.
- Zavorte dvierka prístroja. Až potom bude blokovacia funkcia  aktívna.

Krátka deaktivácia blokovacej funkcie /

Ked' napríklad chcete zmeniť nastavenie teploty, môžete blokovaciú funkciu na chvíľu deaktivovať:

- Stlačte na displeji indikátor teploty.
 - Stlačte  na asi 6 sekúnd.
- Zobrazenie prejde na zmenu nastavenia teploty.
- Vykonajte teraz požadované nastavenia.

Zatvorením dvierok prístroja sa blokovacia funkcia  opäť zapne.

Úplné vypnutie blokovacej funkcie /

- Stlačte .
- Stlačte  na asi 6 sekúnd.
- Potiahnite prstom dolava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrází .
- Stlačte .

Pri vypnutej blokovacej funkcií svieti .

Režim sabat

Pre podporu náboženských zvykov má prístroj režim sabat.

Zapnutý režim sabat  sa najprv zobrazí na úvodnom displeji.

Po 3 sekundách sa displej vypne.

Kým je zapnutý režim sabat , nemôžete robiť na Vašom prístroji zmeny.

Dbajte na to, aby boli dvierka riadne zatvorené, pretože sú vypnuté optické a akustické výstrahy.

Funkcia režim sabat  sa asi po 120 hodinách automaticky vypne.

Pri zapnutom režime sabat  sa deaktivuje:

- vnútorné osvetlenie pri otvorených dvierkach prístroja
- všetky akustické a optické signály
- ukazovateľ teploty

Všetky ostatné predtým nastavené funkcie zostanú aktivované.

 Ohrozenie zdravia požitím pokažených potravín.

Kedže sa počas režimu sabat  prípadný výpadok siete nezobrazí, sú potraviny za týchto okolností určitú dobu vystavené zvýšenej teplote. Týmto sa skráti trvanlivosť potravín. Ak by počas režimu sabat  došlo k výpadku siete, skontrolujte kvalitu potravín.

Vykonanie ďalších nastavení

Vypnutie režimu sabat

- Stlačte čierny displej.

Zobrazí sa .

- Stlačte .

 svieti na oranžovo.

- Stlačte opäť symbol .

Ked' je režim sabat vypnutý, svieti symbol  bielym.

Informácie k režimu sabat

Tento produkt má certifikáciu od Star-K, medzinárodného ústavu pre certifikáciu kóšer potravín.

Tu môžete vyvolať verziu certifikácie Star-K.

Zmena doby do spustenia alarmu dvierok

Môžete nastaviť, ako rýchlo po otvorení dvierok prístroja má zaznieť alarm dvierok.

- Stlačte .

- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí .

- Stlačte .

- Prejdite prstom doľava alebo doprava, pokým sa uprostred nezobrazí požadovaná doba medzi 30 sekundami a 3 minútami: 30 sekúnd sa zobrazuje uprostred.

- Pre potvrdenie stlačte na displeji zvolené nastavenie.

Vykonanie ďalších nastavení

Miele@home

Vás prístroj je vybavený integrovaným WiFi modulom.

Od výrobcu je pripojenie k sieti deaktivované.

Pre použitie potrebujete:

- WiFi sieť
- aplikáciu Miele
- užívateľský účet Miele. Užívateľský účet môžete vytvoriť pomocou aplikácie Miele.

Aplikácia Miele Vás vedie pri nadväzovaní spojenia medzi prístrojom a domácou WiFi sieťou.

Potom čo Vás prístroj začleníte do WiFi siete, môžete pomocou aplikácie vykonávať napr. nasledovné akcie:

- vyvolať informáciu o prevádzkovom stave Vášho prístroja
- zmeniť nastavenia Vášho prístroja

Zapojením prístroja do Vašej WiFi siete sa zvýší spotreba energie, aj keď je prístroj vypnutý.

Zaistite preto, aby bol v mieste inštalačie Vášho prístroja k dispozícii dostatočne silný signál Vašej WiFi siete.

Disponibilita WiFi spojenia

WiFi spojenie zdieľa frekvenčný rozsah s inými zariadeniami (napr. mikrovlnkami, diaľkovo ovládanými hračkami). Kvôli tomu sa môžu vyskytovať dočasné alebo úplné poruchy spojenia. Preto nie je možné zaručiť trvalú disponibilitu ponúkaných funkcií.

Disponibilita Miele@home

Použitie aplikácie Miele závisí na disponibiliti služieb Miele@home vo Vašej krajine.

Služby Miele@home nie sú k dispozícii v každej krajine.

Informácie o disponibilite získate na internetovej stránke www.miele.com.

Aplikácie Miele

Aplikáciu Miele si môžete stiahnuť zadarmo z Apple App Store® alebo Google Play Store™.



Vykonanie ďalších nastavení

1. vytvorenie Miele@home

- Stlačte ☀.
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí @.
- Stlačte @.
- Stlačte požadovaný spôsob pripojenia (APP alebo WPS).

Po úspešnom prihlásení sa objaví úvodný displej ⌂.

Ak nebolo možné vytvoriť spojenie, zobrazí sa ✘.

- V tomto prípade spustite postup znova.

Deaktivácia a aktivácia WiFi pripojenia

- Stlačte ☀.
 - Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí @.
 - Stlačte @.
 - Pre deaktiváciu WiFi pripojenia stlačte ⌂.
- Zobrazí sa ⌂.
- Pre opäťovnú aktiváciu WiFi pripojenia stlačte ⌂.
 - Pre opustenie úrovne menu stlačte ↻.

Ked' je WiFi pripojenie aktívne, svieti ⌂ na úvodnom displeji.

Nulovanie konfigurácie siete

- Stlačte ☀.
- Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí @.
- Stlačte @.
- Potiahnite prstom doprava, pokým sa v strede nezobrazí ☒.
- Stlačte ☒.
- Stlačte OK.

Vynulujú sa všetky vykonané nastavenia a hodnoty zadané pre Miele@home.

WiFi pripojenie sa deaktivuje, na úvodnom displeji zhasne ⌂.

Pri likvidácii, predaji alebo pri spre-vádzkovaní použitého prístroja vynu-lujte konfiguráciu siete. Z prístroja sa odstránia všetky osobné údaje. Okrem iného predošlý vlastník už nebude mať prístup k prístroju.

Zmena hlasitosti výstražných a signálnych tónov ⓘ/ ⓘ

Môžete zmeniť hlasitosť výstražných a signálnych tónov (napr. pri alarme dvierok alebo chybowom hlásení). Alebo môžete výstražné a signálne tóny vy-púť, ak máte pocit, že Vás rušia.

- Stlačte ⓘ.
- Potiahnite prstom doľava alebo do-prava, pokým sa v strede nezob-rází ⓘ.
- Stlačte ⓘ.
- Zvoľte požadovanú hlasitosť tak, že potiahnete po pruhu segmentov doľa-va alebo doprava.
- Stlačením pruhu segmentov potvrďte požadovanú hlasitosť.

Pri vypnutých výstražných a signálnych tónoch sa zobrazuje ⓘ.

Zmena jasu displeja ☀:

Jas displeja môžete prispôsobiť svetel-ným pomerom Vášho prostredia.

- Stlačte ☀.
- Potiahnite prstom doľava alebo do-prava, pokým sa v strede nezob-rází ☀.
- Stlačte ☀.
- Zvoľte požadovaný jas tak, že potiah-nete po pruhu segmentov doľava alebo doprava.
- Stlačením pruhu segmentov potvrďte požadovaný stupeň jasu.

Vypnutie výstavnej prevádzky ||

Výstavná prevádzka || umožňuje špe-cializovaným obchodom prezentovať prístroj bez zapnutia chladenia. Pre sú-kromné používanie toto nastavenie ne-potrebujete.

Ak je z výroby zapnutý režim výstavnej prevádzky, na úvodom displeji sa zo-brazuje ||.

- Stlačte Ⓞ.
- Stlačte ☀.
- Potiahnite prstom doľava alebo do-prava, pokým sa v strede nezobrazí ||.
- Stlačte ||.

Po vypnutí výstavnej prevádzky || sa prístroj vypne a musíte ho opäť zapnúť.

Vykonanie ďalších nastavení

Vrátenie nastavení do stavu pri dodávke



Všetky nastavenia sa vynulujú na stav pri dodaní (nastavenia viď kapitola „Popis prístroja“).

- Stlačte ☀.
 - Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí ↵.
 - Stlačte ↵.
- Zobrazí sa ☺.
- Stlačte OK.

Prístroj sa vypne a musíte ho opäť zapnúť.

Informácie i

Na displeji sa zobrazia údaje prístrojov (označenie modelov a číslo fabrikátu).

Tip: Tieto údaje o prístroji sú dôležité pre nahlásenie poruchy servisnej službe Miele (viď kapitola „Servisná služba“).

Indikátor výmeny pachového filtra ☰

Po nasadení pachového filtra (príslušenstvo na dokúpenie) je nutné najskôr aktivovať indikátor výmeny pachového filtra ☰ v nastavovacom režime ☀.

Indikátor výmeny pachového filtra ☰

Vám na úvodnom displeji asi raz za 6 mesiacov pripomene, že musíte vymeniť pachový filter (viď kapitola „Čistenie a ošetrovanie“, odstavec „Výmena pachového filtra“).

Režim čistenia ☰

Režim čistenia ☰ uľahčuje čistenie chladiacej zóny (viď kapitola „Čistenie a ošetrovanie“). Vnútorné osvetlenie zostáva zapnuté, aj keď je vypnutá chladiaca zóna. Vypnuté sú tiež akustické a optické signály.

Zapnutý režim čistenia ☰ sa zobrazuje na úvodnom displeji.

Po vyčistení musíte režim čistenie vypnúť. Ak sú dvierka prístroja zatvorené dlhšie ako 10 minút, režim čistenie ☰ sa automaticky vypne.

Prístroj je vybavený výstražným systémom, aby sa zabránilo strate energie pri otvorených dvierkach prístroja a aby boli uložené potraviny chránené pred teplom.

Ak sú dvierka prístroja dlhšiu dobu otvorené, rozsvieti sa ukazovateľ teploty  na žlto. Dodatočne zaznie výstražný tón.

Dobu spustenia alarmu dvierok je možné zmeniť. Alarm dvierok je možné tiež vypnúť (viď kapitola „Výkonanie ďalších nastavení“).

Akonáhle dvierka prístroja zavriete, výstražný tón stíchne a  na displeji zhasne.

Predčasné vypnutie alarmu

Ak by Vás výstražný tón rušil, môžete ho predčasne vypnúť.

- Dotknite sa displeja .

Symbol  zhasne a výstražný tón stíchne.

Ak nezavriete dvierka prístroja, výstražný tón sa po 3 minútach bude opakovať.

Skladovanie potravín v chladiacej zóne

 Nebezpečenstvo výbuchu horľavými zmesami plynu.

Horľavé zmesi plynov sa môžu elektrickými súčasťami vznieť.

V chladničke neskladujte žiadne výbušné látky ani produkty s horľavými hncacími plynmi (napr. spreje v dóze). Tieto sprejové dózy je možné rozpoznať podľa natlačeného popisu alebo symbolu plameňa. Prípadné uniknuté plyny sa môžu elektrickými súčasťami vznieť.

 Nebezpečenstvo poškodenia mastnými alebo olejovými potravinami.

Ak v chladničke alebo v dvierkach skladujete potraviny obsahujúce tuk alebo olej, môžu v plaste vzniknúť trhliny prutím a tak plast môže popraskať a roztrhnúť sa.

Dbajte na to, aby sa prípadný vtekajúci tuk alebo olej nedotýkal plastových dielov prístroja.

Ak nie je dostatočná cirkulácia vzduchu, znížuje sa výkon chladenia a rastie spotreba energie.

Potraviny neukladajte tesne vedľa seba, aby mohol cirkulovať vzduch. Nezakrývajte ventilátor na zadnej stene.

Rozličné oblasti chladenia

Na základe prirodzenej cirkulácie vzduchu sa v chladiacej zóne vytvoria rôzne teplotné oblasti.

Studený, ťažký vzduch klesá do spodnej časti chladiacej zóny. Pri ukladani potravín využívajte zóny rôzneho chladenia.

Je to chladnička s automatickým, dynamickým chladením, pri ktorom sa pri ventilátore v prevádzke nastaví rovnomená teplota. Zóny s rozdielnym chladom sú tak menej výrazné.

Najteplejšia oblasť

Najteplejšia oblasť v chladiacej zóne je úplne navrchu v prednej časti a v dvierkach prístroja. Túto oblasť používajte napríklad na uskladnenie masla, aby ostalo roztierateľné a syra, aby si udržal arómu.

Skladovanie potravín v chladiacej zóne

Najchladnejšia oblasť

Najchladnejšia oblasť v chladiacej zóne je priamo nad oddelovacou doskou k zóne PerfectFresh Active a pri zadnej stene. Ešte nižšie teploty sú ale v priečinkách zóny PerfectFresh Active

Používajte tieto oblasti v chladiacej zóne a v zóne PerfectFresh Active pre všetky citlivé potraviny, rýchlo podliehajúce skaze ako napr.:

- ryby, mäso, hydina
- údeniny, hotové jedlá
- vaječné a smotanové jedlá/pečivo
- čerstvé cesto, cesto na múčniky, pizza, slané cesto
- čerstvé syry a iné výrobky z čerstvého mlieka
- spracovaná zelenina zabalená vo fólii
- celkovo všetky čerstvé potraviny (ktorých dátum minimálnej trvanlivosti je závislý na skladovaní pri teplote najmenej 4 °C).

Nevhodné pre chladiacu zónu

Nie všetky potraviny sú vhodné pre skladovanie pri teplotách pod 5 °C, pretože sú citlivé na chlad.

K potravinám citlivým na chlad patria medzi inými:

- ananás, avokádo, banány, granátové jablká, mango, melóny, papája, mučenka, citrusové ovocie (ako citróny, pomaranče, mandarínky, grapefruit),
- ovocie (ktoré má dozrieť)
- baklažány, uhorky, zemiaky, paprika, paradajky, cukety
- tvrdý syr (ako parmezán, čerstvý syr)

Pokyny pre nákup potravín

Najdôležitejším predpokladom dlhej doby skladovania je čerstvosť potravín v okamihu uskladnenia.

Dávajte pozor aj na dátum trvanlivosti a správnu teplotu uskladnenia.

Reťazec chladenia by nemal byť podľa možnosti prerušený, napríklad keď prepravujete potraviny v teplom aute.

Skladovanie potravín v chladiacej zóne

Správne skladovanie potravín

Potraviny skladujete v chladiacej zóne zabalené alebo dobre prikryté (v zóne PerfectFresh Active existujú výnimky).

Tak zabránite prenosu cudzích zápa-chov, vysušeniu potravín a prenosu prípadných choroboplodných zárobkov.

Toto je potrebné zohľadniť hlavne pri potravinách živočíšneho pôvodu. Dbajte na to, aby sa hlavne potraviny ako suro-vé mäso a ryby nedostali do kontaktu s inými potravinami.

Pri správnom nastavení teploty a zod-povedajúcej hygiene sa môže trvanli-vosť potravín značne predĺžiť. Zabráni sa vyhadzovaniu potravín.

Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Active

Zóna PerfectFresh Active

Zóna PerfectFresh Active splňa požiadavky studenej skladovacej priečadky DIN EN 62552:2020.

V zóne PerfectFresh Active sú optimálne skladovacie podmienky pre ovocie, zeleninu, ryby, mäso a mliečne výrobky. Potraviny ostanú výrazne dlhšie čerstvé, zachová sa chuť a vitamíny.

V zóne PerfectFresh Active sa teplota reguluje automaticky a to v rozsahu od 0 do 3 °C. Sú to nižšie teploty ako v bežnej chladiacej zóne, pre potraviny nesúcitlivé na chlad je to predsa len optimálna teplota uskladnenia.

Naviac je v zóne PerfectFresh Active možné regulať obsiahnutú vzdušnú vlhkosť tak, aby zodpovedala uskladneným potravinám. Keď je priprnutý rozprašovač  uložené ovocia a zelenina sú kropené vodnou parou. Rozprašovač  sa zapína asi každých 90 minút a pri každom otvorení dvierok. Zvýšená vlhkosť vzduchu zaistí, že si potraviny zachovajú svoju vlastnú vlhkosť a tak rýchlo nevyschnú.

Uvedomte si, že dobrý počiatočný stav potravín je rozhodujúci pre dobrý výsledok skladovania.

Ako 30 až 60 minút pred konzumáciou vyberte potraviny zo zóny PerfectFresh Active. Až pri izbovej teplote sa rozvinie aróma a chuť.

Vlhká priečadka



V hornej **vlhkej priečadke** je teplota od 0 do 3 °C, podľa pozície veka priečadky je vlhkosť vzduchu nezvýšená  alebo zvýšená .

Nie je zvýšená vlhkosť vzduchu

Pri tomto nastavení  sa z vlhkej priečadky stane suchá priečadka (viď odstavec „Suchá priečadka“).

Zvýšená vlhkosť vzduchu

Pri tomto nastavení sa priečadka hodí na skladovanie ovocia a zeleniny.

Pri zvýšenej vlhkosti vzduchu vo vlhkej priečadke sa môže tvoriť kondenzát.

Ak sa podľa vášho odhadu vytvorí príliš veľa kondenzátu a to ovplyvní potraviny, postupujte nasledovne: Kondenzát odstráňte utierkou. Otvorte kryt zásuvky tak, že zvolíte „Nezvýšená vlhkosť vzduchu “. Vypnite rozprašovač .

Volba zvýšenej vlhkosti vzduchu

Pri tomto nastavení  by mal byť zapnutý rozprašovač .

Spotreba energie sa pri zapnutom rozprašovači  mierne zvýší. Naviac sa môže zvýšiť hlučnosť prístroja.

■ Stlačte .

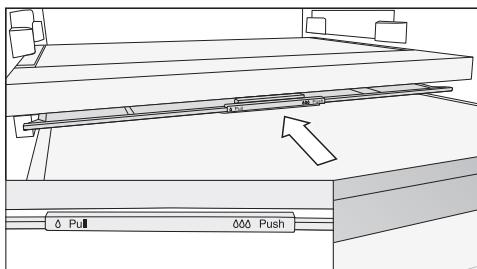
■ Potiahnite prstom doľava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí .

Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Active

- Stlačte .
- Potiahnite prstom doľava, pokým sa uprostred nezobrazí požadovaná intenzita rozprašovača (1: mierne zvlhčovanie; 3: maximálne zvlhčovanie).
- Pre potvrdenie stlačte na displeji zvolené nastavenie.

Symbol  svieti oranžovým.

- Otvorte zásuvku vlhkej priečinky.



- Zasuňte veko priečinky až na doraz dozadu.

Veko priečinky je zatvorené a vlhký vzduch zostáva v priečinke .

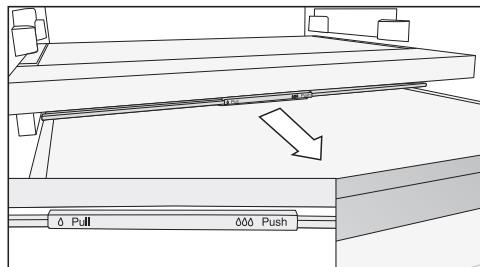
Volba nezvýšenej vlhkosti vzduchu

Pri tomto nastavení  by mal byť vypnutý rozprašovač .

- Stlačte .
- Potiahnite prstom doľava alebo do prava, pokým sa v strede nezobrázi .
- Stlačte .
- Potiahnite prstom doprava a stlačte .

Symbol  sieti bielym.

- Otvorte zásuvku vlhké priečinky.



- Vytiahnite veko priečinky až na doraz dopredu.

Veko priečinky je otvorené a vlhkosť vzduchu sa zníži .

Ak potraviny pretŕčajú cez okraj zásuvky, je možné pri zasúvaní zásuvky zmeniť polohu veka priečinky a tým ju zatvoriť.

Dbajte pri plnení zásuvky pozor na to, aby potraviny zo spodku nenašli na veko priečinky,

Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Active

Rozprašovač (Humidifier ☰)

Pri zapnutom rozprašovači ☰ sa ovoce a zelenina uložená vo vlhknej prie

radke kropí vodou pri každom otvorení dvierok a asi každých 90 minút. Vodná para zabezpečuje vlhkosť naviac vo vlhknej prie

radke.

Rozprašovač a príslušný zásobník na vodu sú umiestnené v oddelovacej doske medzi chladiacou zónou a zónou PerfectFresh Active.

Skôr ako zapnete rozprašovač (viď kapitola „Vykonanie ďalších opatrení“), musí byť splnené nasledovné:

- Zásobník na vodu je vyčistený, naplnený vodou a zaklapnutý.
- Veko vlhknej prie

radky je zatvorené (nastavenie ΔΔ).

Voda v zásobníku stačí na asi 4 mesiace.

Ak rozprašovač už neprodukuje vodnú paru, musíte zásobník na vodu opäť naplniť.

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia nevhodnou náplňou.

Tekutiny s obsahom cukru môžu znemožniť funkciu rozprašovača.

Zásobník na vodu plňte výhradne čerstvou pitnou vodou.

⚠ Ohrozenie zdravia znečistenou vodou.

Použitie znečistenej vody môže spôsobiť otravu.

Zásobník na vodu plňte výhradne čerstvou pitnou vodou.

⚠ Nebezpečenstvo ohrozenia zdravia vodou s choroboplodnými zárodkami.

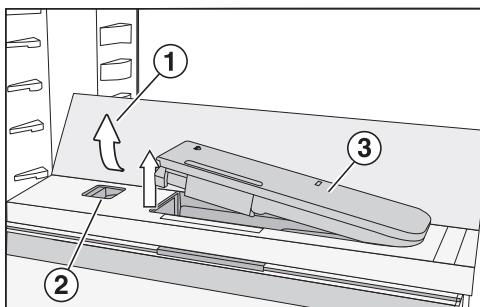
Vo vode, ktorá stojí v zásobníku dlhšiu dobu, sa môžu tvoriť choroboplodné zárodky a môžu ohrozí Vaše zdravie.

Ak Váš prístroj alebo chladiaca zóna boli počas dlhšej doby (viac ako 2 dni) vypnuté alebo ak bol dlhšiu dobu (viac ako 2 dni) vypnutý rozprašovač, vyčistite zásobník na vodu pre rozprašovač a naplňte ho čerstvou pitnou vodou.

Ak bol dlhšiu dobu (viac ako 2 týždne) zapnutý režim dovolenka ☀, vyčistite zásobník na vodu pre rozprašovač a naplňte ho čerstvou pitnou vodou.

Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Active

Naplnenie zásobníka na vodu pre rozprašovač



- Zatlačte na vonkajšie zadné rohy skleneného dna ①.

Sklenené dno sa vpredu vyklopí.

- Sklenené dno nadvihnite a sklopte dozadu.

Sklenené dno je vzpriamené.

- Zatlačte posúvač ② doľava.

Zásobník na vodu ③ vyskočí z výhľbeňia.

- Zásobník na vodu vyberte a naplňte ho až po značku pitnou vodou.
- Opäť nasadte zásobník na vodu.
- Sklopte sklenené dno ① dolu.

Suchá priečadka



V spodnej **suchej priečadke** je teplota 0 až 3 °C, vlhkosť vzduchu nie je zvýšená Δ.

Suchá priečadka sa hodí hlavne na uskladnenie potravín podliehajúcim rýchlo skaze ako :

- čerstvé ryby, mäkkýše a kôrovce
- mäso, hydina, údeniny
- lahôdkové šaláty
- mliečne produkty ako jogurt, syr, smotana, tvaroh atď.
- Okrem toho môžete tu skladovať potraviny všetkého druhu ak sú zabalенé.

Uvedomte si, že sa potraviny bohaté na bielkoviny rýchlejšie kazia.

To znamená, že sa mäkkýše a kôrovce napríklad rýchlejšie kazia ako ryby a ryby rýchlejšie ako mäso.

Z hygienických dôvodov skladujte tieto potraviny len **prikryté alebo zabalené**.

Skladovanie potravín v zóne PerfectFresh Active

Ak nie ste spokojní s výsledkom uskladnenia potravín (potraviny pôsobia napr. už po krátej dobe uskladnenia ochabnuto alebo zvädnuto), zohľadnite ešte raz nasledujúce tipy:

- Uskladňujte len čerstvé potraviny. Stav potravín pri uskladnení je rozhodujúci pre výslednú čerstvosť.
- Pred uskladnením potravín vyčistite priezradky v zóne PerfectFresh Active.
- Veľmi vlhké potraviny nechajte pred uskladnením odkvapkať.
- Neskladujte vo zóne PerfectFresh Active potraviny citlivé na chlad (viď kapitola „Skladovanie potravín v chladiacej zóne“, odstavec „Nevhodné pre chladiacu zónu“).
- Vyberte pre skladovanie potravín správnu priezradku PerfectFresh Active, ako aj správnu polohu veka priezradky (nezvýšená príp. zvýšená vlhkosť vzduchu Δ alebo zvýšená vlhkosť vzduchu $\Delta\Delta$).
- Zvýšená vlhkosť vzduchu $\Delta\Delta$ vo vlhkej priezradke sa dosiahne vlhkostou obsiahnutou pri samotných uskladnených potravinách, ak ich skladujete nezabalenos. Čím viac potravín je priezradke uskladnených, tým vyššia je vlhkosť.
- Nepreplňujte priezradky.
- Ak sa pri nastavení $\Delta\Delta$ podľa Vášho odhadu vytvorí príliš veľa kondenzátu a to ovplyvní potraviny, postupujte nasledovne:
 - Kondenzát odstráňte utierkou.
 - Vložte rošt alebo niečo podobné, tak aby mohla nadbytočná vlhkosť presakovať.
 - Otvorte kryt priezradky tak, že zvolíte polohu „Nezvýšená vlhkosť vzduchu“ Δ a vypnite rozprašovač .
- Ak by bola vlhkosť vzduchu napriek nastaveniu $\Delta\Delta$ príliš nízka, zabalte potraviny do vzduchotesných obalov.
- Ak máte pocit, že je teplota v zóne PerfectFresh Active príliš vysoká alebo príliš nízka, pokúste sa ju najskôr regulovať cez chladiaci zónu tým, že tu mierne zmeníte teplotu o 1 až 2 °C. Najneskôr keď sa vytvoria ľadové kryštály na dne zóny PerfectFresh Active musíte teplotu zvýšiť, pretože by sa potraviny pri veľmi chladnom skladovaní poškodili.
- Ak zmena teploty v chladiacej zóne nie je dostatočná, zmenťte teplotu v zóne PerfectFresh Active (viď kapitola „Správna teplota“).

Rozmrazovanie

Chladiaca zóna a zóna PerfectFresh Active

Chladiaca zóna a zóna PerfectFresh Active sa rozmrázujú automaticky.

Voda z rozmrazovania odteká žliabkom a odtokovou rúrkou do odparovacieho systému na zadnej strane prístroja. Tepom kompresora sa voda z odmrázovania automaticky odparí.

Udržujte žliabok a otvor na odvádzanie vody z rozmrazovania čisté. Voda z rozmrazovania musí vždy voľne odtekať.

Nikdy neodstraňujte typový štítok umiestnený vo vnútri prístroja. V prípade poruchy bude potrebný.

Dbajte na to, aby sa voda nedostala do elektroniky alebo do osvetlenia.

 Nebezpečenstvo poškodenia vniknutou vlhkosťou.

Para z parného čistiaceho stroja môže poškodiť plastové a elektrické komponenty.

Na čistenie chladničky nepoužívajte žiadnen parný čistiaci prístroj.

Do otvoru na odvádzanie vody z rozmrazovania sa nesmie dostať voda z čistenia.

Upozornenia k čistiacemu prostriedku

Vo vnútornom priestore chladničky používajte len čistiace a ošetrujúce prostriedky nezávadné pre potraviny.

Aby ste nepoškodili povrchové plochy, nepoužívajte **žiadne**

- čistiace prostriedky obsahujúce sódu, čpavok, kyseliny a chlór
- čistiace prostriedky na odstránenie vodného kameňa
- čistiace prostriedky na drhnutie (napr. drhnúci prášok, tekuté mlieko, drsné hubky)
- čistiace prostriedky obsahujúce rozpúšťadlá
- čistiace prostriedky na nerez
- čistiace prostriedky na umývačku riadu
- spreje na rúry na pečenie,
- čistiace prostriedky na sklo
- tvrdé hubky a kefy na drhnutie (napr. hubky na hrnce)
- odstraňovač nečistôt
- ostré kovové škrabky

Na čistenie odporúčame čistú savú utierku, vlažnú vodu a trošku prostriedku na ručné umývanie.

Čistenie a ošetrovanie

Príprava prístroja na čistenie

Tip: Zapnite režim čistenia .

Chladenie v chladiacej zóne je pri tom vypnuté, vnútorné osvetlenie zostáva zapnuté.

- Stlačte .
 - Potiahnite prstom dolava alebo do prava, pokiaľ sa v strede nezobrazí .
 - Stlačte .
 - Na opustenie úrovne nastavovania stlačte .
- Zapnutý režim čistenia  sa zobrazuje na úvodnom displeji.
- Vyberte potraviny z prístroja a uskladnite ich na chladnom mieste.
 - Vyberte na vyčistenie príslušenstvo, ktoré je možné vybrať (viď odstavec „Vybratie, rozloženie a vyčistenie príslušenstva“).

Čistenie vnútorného priestoru

Prístroj čistite pravidelne, najmenej ale raz za mesiac.

Ak nečistoty dlhšiu dobu pôsobia, za určitých okolností sa už nedajú odstrániť.

Povrchy by sa mohli zafarbiť alebo zmeniť.

Odstraňujte nečistoty najlepšie ihneď.

- **Vnútorný priestor** vyčistite čistou hubkou, vlažnou vodou a malým množstvom prostriedku na umývanie riadu.
- Po vyčistení ich utrite čistou vodou a vysušte utierkou.
- Žliabok a rúrku na odvádzanie vody z rozmrazovania čistite častejšie tyčinkou alebo podobným predmetom, aby voda z rozmrazovania mohla odtekať.
- Aby sa prístroj dostatočne vetrал a nevytvárali sa v ňom zápachy, nechajte ho ešte chvílu otvorený.

Ručné čistenie príslušenstva alebo čistenie v umývačke riadu

Nasledujúce časti by sa mali čistiť **ručne**:

- nerezové panely alebo lišty
- jemne nastaviteľný držiak
- odkladacia plocha s potlačou
- variabilný držiak fliaš
- oddelovacia doska s držiakom fliaš
- všetky zásuvky a veká zásuviek (v závislosti od modelu)
- plastové časti odkladacej plochy s otočným dnom (ako príslušenstvo na dokúpenie)
- adky box

Nasledujúce časti sú vhodné do **umývačky riadu**:

 Nebezpečenstvo poškodenia príliš vysokými teplotami v umývačke riadu.

Časti prístroja sa môžu v umývačke riadu pri teplote vyššej ako 55 °C stať nepoužiteľné alebo sa môžu zdeformovať.

Pre časti vhodné pre čistenie v umývačke riadu volte výhradne programy umývačky s teplotou maximálne 55 °C.

Kontaktom s prírodnými farbivami, napr. mrkvou, paradajkami a kečupom sa môžu plastové časti v umývačke riadu zafarbiť. Toto sfarbenie neovplyvní ich stabilitu.

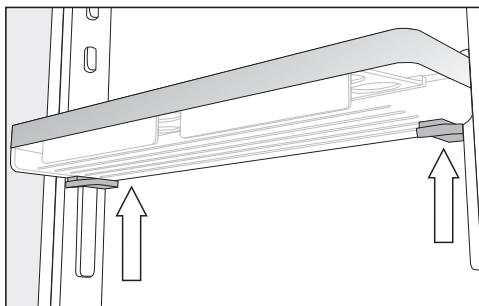
- držiak a priezradky na fliaše v dverkach prístroja (bez nerezovej lemovky)
- vodiace lišty pre jemne nastaviteľný držiak
- adaptéry pre rozdelené odkladacie plochy
- odkladacie plochy (bez líšt a bez potlače)
- 2 časti zásobníka na vodu pre rozprášovač
- držiaky na pachové filtre (ako príslušenstvo na dokúpenie)

- držiak fliaš, priezradka na vajcia

Čistenie a ošetrovanie

Príslušenstvo za účelom čistenia vyberte a rozoberte

Vybranie jemne nastaviteľného držiaka



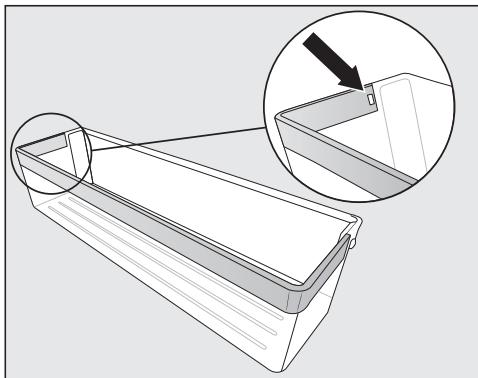
- Objímte držiak oboma rukami, zatlačte na oboch stranach šedé tlačidlo pod držiakom a držiak posuňte nahor alebo dolu z vodiacich lišt.
- Vyberte vodiace lišty z dorazov.
- Nasadte vodiacu lištu po vyčistení do požadovanej pozície a paralelne nasadte druhú vodiacu lištu k prevej na protiležiacu stranu.
- Nasuňte držiak opäť zhora na vodiace lišty.

Rozloženie držiaka/priehradky na fľaše

Skôr ako budete držiak/priehradku na fľaše čistiť v umývačke riadu, odstráňte nerezové lemovky.

Pri odstraňovaní nerezovej lemovky postupujte nasledovne:

- Postavte držiak/priehradku na fľaše na pracovnú plochu.



- Vytlačte západku z vyhlíbenia. Teraz sa uvolní celý nerezový panel.
- Po vyčistení pripevnite nerezový panel v opačnom poradí na priehradku.

Rozloženie odkladacej plochy/odkladacej plochy s osvetlením

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia nevhodným čistením.

Nerezová lišta s LED osvetlením sa poškodí, ak ju pri čistení ponoríte do vody.

Nerezovú lištu s LED osvetlením vyčistite vlhkou utierkou.

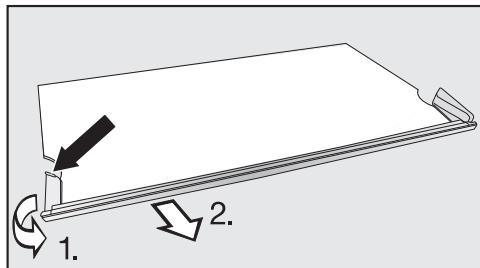
Skôr ako budete čistiť odkladaciu plochu, odstráňte nerezovú lištu alebo nerezovú lištu s LED osvetlením.

■ Položte odkladaciu plochu vrchnou stranou dole na mäkkú podložku na pracovnej ploche (napr. utierku).

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia nevhodnou manipuláciou.

Pri stiahovaní nerezovej lišty s LED osvetlením sa môžu poškodiť kovové kontakty.

Tieto kontakty na ľavom prednom rohu zásobujú LED osvetlenie prúdom. Uvoľnite najskôr tú stranu, na ktorej sú umiestnené kontakty.



■ Na ľavej strane nerezovej lišty uchopte plastový lem za najzadnejší bod.

1. Odtiahnite plastový lem preč od odkladacej plochy a
 2. zároveň stiahnite lištu. Teraz sa uvoľní aj protiahľalá strana.
- Po vyčistení upevnite nerezovú lištu na odkladaciu plochu v opačnom poradí.

Rozobratie odkladacej plochy

Pred čistením odkladacej plochy zložte dekoračnú lištu. Postupujte pritom nasledovne:

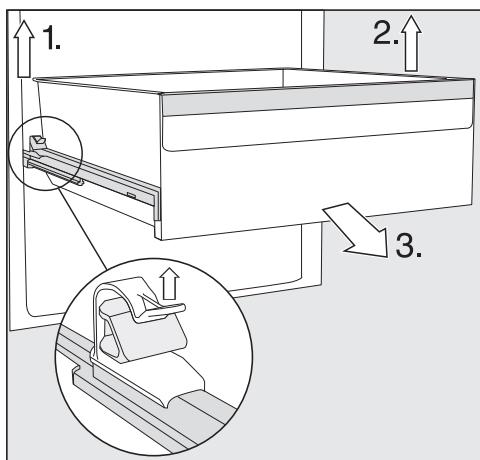
- Položte odkladaciu plochu na pracovnú dosku na mäkkú podložku (napr. utierku).
- Začínajúc na jednej strane stiahnite dekoračnú lištu.
- Vytiahnite oba adaptéry vľavo a vpravo z úložných rebier.
- Po vyčistení zasuňte oba adaptéri do požadovanej výšky vľavo a vpravo na úložné rebrá.
- Nasuňte opäť ozdobnú lištu na odkladaciu plochu.

Čistenie a ošetrovanie

Vybranie zásuviek chladiacej zóny

- Vytiahnite zásuvku až na doraz.

Zásuvka je v zadnej časti zablokovaná svorkami. Pred odobratím musíte túto západku uvoľniť.



- 1. Nadvihnite ľavú svorku a vytiahnite zásuvku zároveň dopredu zo západky.
- 2. Tento postup vykonajte aj na druhej strane.
- 3. Teraz zásuvku vytiahnite silou spredu.

Zásuvka už nie je zapadnutá.

- Zasuňte opäť výsuvné lišty, aby ste zabránili poškodeniam.

⚠ Nebezpečenstvo poškodenia nevhodným čistením.

Teleskopické lišty obsahujú špeciálne mazivo, ktoré sa môže pri čistení vymyť a tým sa teleskopické lišty poškodia.

Výsuvné lišty očistite vlhkou utierkou.

Nasadenie zásuviek

- Položte zásuvku na celkom zasunuté výsuvné lišty.
- Zasúvajte zásuvku do chladničky silou až po počuteľný doraz.

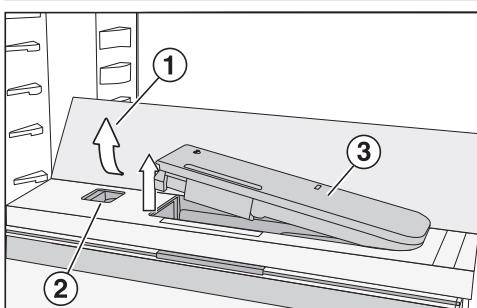
Vybranie a rozloženie zásobníka na vodu pre rozprašovač

⚠ Nebezpečenstvo ohrozenia zdravia vodou s choroboplodnými zárodkami.

Vo vode, ktorá stojí v zásobníku dĺžiu dobu, sa môžu tvoriť choroboplodné zárodky a môžu ohroziť Vaše zdravie.

Ak Vás prístroj alebo chladiaca zóna boli počas dlhšej doby (viac ako 2 dni) vypnuté alebo ak bol dlhšiu dobu (viac ako 2 dni) vypnutý rozprašovač, vyčistite zásobník na vodu pre rozprašovač a naplňte ho čerstvou pitnou vodou.

Ak bol dlhšiu dobu (viac ako 2 týždne) zapnutý režim dovolenka ☀, vyčistite zásobník na vodu pre rozprašovač a naplňte ho čerstvou pitnou vodou.



- Zatlačte na vonkajšie zadné rohy skleneného dna ①.

Sklenené dno sa vpredu vyklopí.

Čistenie a ošetrovanie

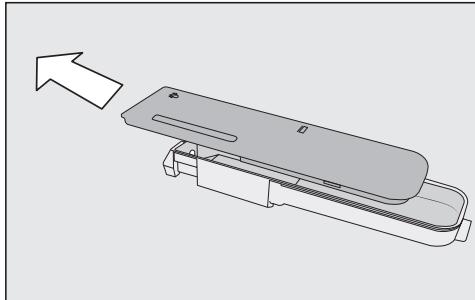
- Sklenené dno nadvihnite a sklopte dozadu.

Sklenené dno je vzpriamené.

- Zatlačte posúvač ② doľava.

Zásobník na vodu ③ vyskočí z vyhlíbenia.

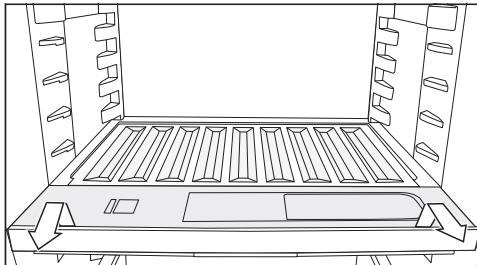
- Vyberte zásobník na vodu.



- Rozložte zásobník na vodu na jeho 2 časti a tieto diely vyčistite ručne alebo v umývačke riadu.
- Opäť nasadte zásobník na vodu.
- Sklopte sklenené dno ① dolu.

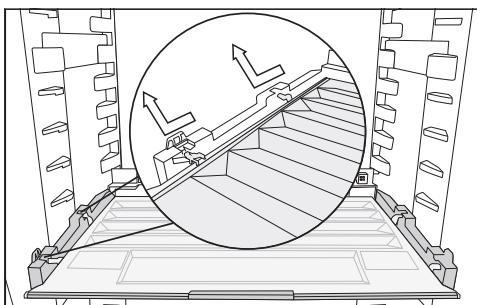
Vybratie oddelovacej dosky s držiakom fliaš

- Zložte z oddelovacej dosky predné a zadné sklenené dno.



- Držiak na fliaše vpredu nadvihnite a vytiahnite von.
- Po vycistení zasuňte držiak na fliaše až na doraz a zatlačte ho dole.
- Na oddelovaciu dosku opäť nasadte sklenené dná.

Odobratie veka priehradky



- Veko vpredu nadvihnite a vytiahnite ho von.
- Po vycistení veko priehradky opäť zasuňte.

Čistenie a ošetrovanie

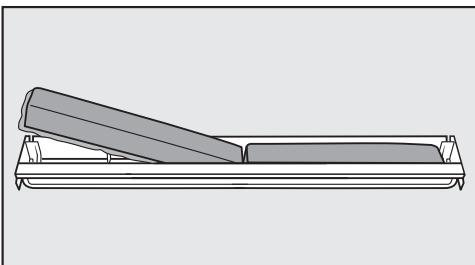
Výmena pachových filtrov (príslušenstvo na dokúpenie)

Pachový filter v držiaku vymieňajte približne každých 6 mesiacov.

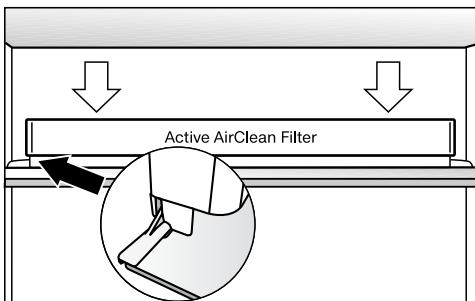
Symbol  na úvodnom displeji Vám pripomína, že musíte vymeniť pachové filtre.

Pachový vymeniteľný filter KKF-RF dostanete u servisnej služby Miele, u špecializovaného predajcu alebo v internetovom obchode Miele.

- Držiak na pachový filter stiahnite smerom hore z odkladacej plochy.



- Zložte obe pachové filtre a založte nové filtro s obrubou smerom dole do držiaka.



- Nasadte držiak centricky na zadnú ochrannú lištu odkladacej plochy tak, aby tam zapadol.

- Na potvrdenie výmeny filtra stlačte na displeji symbol .

Ukazovateľ výmeny pachového filtra zhasne a počítadlo času sa vynuluje.

Z úvodného displeja zhasne symbol .

Čistenie čela prístroja a bočných stien

Ak nečistoty dlhšiu dobu pôsobia, nedajú sa už odstrániť a povrchy sa môžu zafarbiť alebo zmeniť. Povrchy by sa mohli zafarbiť alebo zmeniť. Odstráňte najlepšie ihned nečistoty z prednej časti prístroja a z bočných stien.

Všetky povrchy sú citlivé na poškriabanie a môžu sa zafarbiť alebo zmeniť, ak prídu do styku s nevhodnými čistiacimi prostriedkami.

Prečítajte si prosím informácie v odstavci „Pokyny k čistiacim prostriedkom“ na začiatku tejto kapitoly.

- Povrchy čistite čistou penovou utierkou, prostriedkom na umývanie riadu a teplou vodou. Na čistenie môžete použiť aj čistú, vlhkú utierku z mikrovlnáka bez použitia čistiaceho prostriedku.
- Po vycistení utrite čistou vodou a vysušte všetko mäkkou utierkou.

CleanSteel (edt/cs) - čelná stena prístroja

 Nebezpečenstvo poškodenia ne-správnym čistením.
Povrchová vrstva sa poškodí.
Tieto plochy **neošetrujte čistiacim prostriedkom na nerez.**

Čelná strana prístroja je zušľachtená veľmi hodnotou povrchovou úpravou. Chráni pred zašpinením a uľahčuje čistenie.

Čistenie tesnenia na dvierkach

 Nebezpečenstvo poškodenia ne-vhodným čistením.
Pri ošetrovaní tesnenia dvierok olejmi alebo tukmi môžu tieto zostať póravité.
Neošetrujte tesnenie dvierok olejom alebo tukmi.

■ Tesnenie dvierok čistite pravidelne len čistou vodou a nakoniec tesnenie vy-utierajte dôkladne utierkou.

Čistenie vetracích a odvetráva-cích profilov

Usadený prach zvyšuje spotrebú energie.

■ Pravidelne čistite vetracie profily štet-com alebo vysávačom (použíte na to napr. sací štetec pre vysávač Miele).

Po čistení

- Stlačením  na úvodnom displeji opäť vypnite funkciu čistenia.
 - Stlačte opäť .
- Ked' je funkcia čistenia vypnutá, svieti symbol  bielym.
- Prístroj začne opäť chladiť.
- Nasadte všetky časti do prístroja.
 - Zapnite funkciu superchladenie  na určitý čas, aby teplota v prístroji rých-lo klesla.
 - Potraviny vkladajte do prístroja akonáhle teplota dostatočne klesne.
 - Zatvorte dvierka prístroja.

Čo robiť, keď...

Väčšinu porúch a chýb, ku ktorým môže dôjsť počas bežnej prevádzky, môžete odstrániť aj sami. V mnohých prípadoch môžete ušetriť čas a peniaze, pretože nemusíte volať servisnú službu.

Nasledujúce tabuľky vám majú pomôcť nájsť príčinu poruchy alebo chyby a odstrániť ich.

Až do odstránenia poruchy podľa možnosti neotvárajte chladničku, aby ste udržali stratu chladu čo najmenšiu.

Problém	Príčina a odstránenie
Prístroj nemá žiadен chladiaci výkon a nefunguje vnútorné osvetlenie pri otvorených dvierkach.	Prístroj nie je zapnutý a na displeji svieti ⓘ. ■ Zapnite prístroj. Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke. ■ Zasuňte zástrčku do zásuvky. Pri vypnutom prístroji sa na displeji objaví ⓘ. Vypol sa istič domovej inštalačie. Prístroj, domové napätie alebo iný prístroj môže byť pokazený. ■ Zavolajte kvalifikovaného elektrikára alebo servisnú službu.
Kompresor neustále beží.	Nejedná sa o chybu. Pre šetrenie energie sa kompresor pri malej potrebe chladu prepne na nízke otáčky. Tým sa predĺží doba chodu kompresora.
Kompresor sa zapína stále častejšie a na dlhšiu dobu, teplota v prístroji je príliš nízka.	Sú zastavané alebo zaprášené vetracie a odvetrávacie profily. ■ Nezakrývajte vetracie a odvetrávacie profily. ■ Z vetracích a odvetrávacích profilov pravidelne odstraňujte prach. Často boli otvárané dvierka prístroja. Alebo sa v ňom skladovalo priveľké množstvo čerstvých potravín. ■ Dvierka prístroja otvárajte len v prípade potreby a čo najkratšie. Potrebná teplota sa po určitej dobe opäť nastaví sama.
	Nie sú správne zatvorené dvierka prístroja. ■ Zatvorite dvierka prístroja.

Problém	Príčina a odstránenie
	<p>Potrebná teplota sa po určitej dobe opäť nastaví sama.</p> <p>Teplota okolia je príliš vysoká. O čo vyššia je teplota okolia, o to dlhšie beží kompresor.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dbajte na pokyny v kapitole „Inštalácia“, odstavec „Miesto umiestnenia“. <p>Prístroj neboli správne vbudovaný do výklenku.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Prístroj zabudujte podľa pokynov v priloženom návode na montáž. <p>Teplota v prístroji je nastavená príliš nízko.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Opravte nastavenie teploty. <p>Ešte je zapnutá funkcia superchladenie ☃.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Aby ste ušetrili energiu, sami vypnite včas funkciu superchladenie ☃.
Kompresor sa zapína stále zriedkavejšie a na kratšiu dobu, teplota v chladničke stúpa.	<p>Nejedná sa o chybu. Teplota je príliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Opravte nastavenie teploty. ■ Po 24 hodinách skontrolujte ešte raz teplotu.
Prístroj je zamrznutý alebo sa vo vnútri prístroja tvorí kondenzát. Prípadne sa nesprávne zatvárajú dvierka.	<p>Tesnenie dvierok vyklízlo z drážky.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Skontrolujte, či tesnenie dvierok sedí správne v drážke. <p>Tesnenie dvierok je poškodené.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Skontrolujte, či je tesnenie dvierok poškodené.
Tesnenie dvierok je poškodené alebo vyklízlo.	<p>Tesnenie dvierok je možné vymeniť bez náradia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vymeňte tesnenie dvierok. Dostať je ho možné v špecializovaných obchodoch alebo u servisnej služby.

Čo robiť, keď ...

Všeobecné problémy s prístrojom

Problém	Príčina a odstránenie
Vo vlhkej priečade s nastavením $\Delta\Delta$ sú po-traviny poškodené.	<p>Vo vlhkej priečade sa nachádza príliš veľa konden-zátu.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Kondenzát odstráňte utierkou.■ Vložte rošt alebo niečo podobné, tak aby mohla nadbytočná vlhkosť presakovať.■ Otvorte kryt priečadky tak, že zvolíte polohu „Ne-zvýšená vlhkosť vzduchu“ Δ. a vypnite rozprašovač .
Dno na chladiacej zóne je mokré.	<p>Je upchaný otvor na odvádzanie vody z rozmrazova-nia.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Vyčistite žliabok a otvor na odvádzanie vody z rozmrazovania.
Nezaznie výstražný tón, aj keď sú dvierka prí-stroja dlhší čas otvore-né.	<p>Nejedná sa o chybu. Výstražný tón bol v nastavova-com režime vypnutý. Ak chcete akustický alarm opäť zapnúť:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Stlačte .■ Potiahnite prstom dolava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí .■ Stlačte .■ Potiahnite prstom dolava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí požadovaná hlasitosť.■ Stlačením pruhu segmentov potvrďte požadovanú hlasitosť. <p>Pri zapnutých výstražných a signálnych tónoch sa zobrazuje .</p>

Hlásenia na displeji

Problém	Príčina a odstránenie
Na úvodnom displeji svieti , prístroj nemá žiadnen chladiaci výkon, jeho obsluha a vnútorné osvetlenie sú ale funkčné.	Je zapnutá výstavná prevádzka. <ul style="list-style-type: none"> ■ Stlačte . ■ Stlačte . ■ Potiahnite prstom dolava alebo doprava, pokým sa v strede nezobrazí . ■ Stlačte . Po vypnutí výstavnej prevádzky sa prístroj vypne a musíte ho opäť zapnúť.
Na displeji svieti , a prístroj nie je možné obsluhovať.	Je ešte zapnutá funkcia čistenia. <ul style="list-style-type: none"> ■ Stlačením na úvodnom displeji opäť vypnite funkciu čistenia. ■ Stlačte opäť . Ked' je funkcia čistenia vypnutá, svieti symbol bielym. Prístroj začne opäť chladiť.
Na displeji sa nič nezobrazuje. Je čierny.	Je zapnutý režim sabat : Vnútorné osvetlenie je vypnuté a prístroj chladí. <ul style="list-style-type: none"> ■ Stlačte čierny displej. Zobrazí sa <ul style="list-style-type: none"> ■ Stlačte . svieti na oranžovo. <ul style="list-style-type: none"> ■ Stlačte opäť symbol . Ked' je režim sabat vypnutý, svieti symbol bielym.
Na displeji svieti , a prístroj nie je možné obsluhovať.	Je zapnutá blokovacia funkcia. <ul style="list-style-type: none"> ■ Prístroj nachvíľu odblokujte alebo úplne vypnite blokovaciu funkciu (viď kapitola „Vykonanie ďalších nastavení“, odstavec „Krátka deaktivácia alebo úplné vypnutie blokovacej funkcie /“).

Čo robiť, keď ...

Problém	Príčina a odstránenie
Na úvodnom displeji svieti symbol , naviac zaznie signálny tón.	Indikátor výmeny pachového filtra  Vám pripomína, že musíte vymeniť pachový filter. ■ Vymeňte pachový filter v držiaku (viď kapitola „Čistenie a starostlivosť“, odstavec „Výmena pachového filtra (príslušenstvo na zakúpenie)“) a výmenu pachového filtra potvrdte stlačením symbolu  na displeji. Z úvodného displeja zhasne symbol  .
Na displeji svieti žltým  a dodatočne zaznie výstražný tón.	Aktivoval sa alarm dvierok . ■ Tlačte na displeji určitú dobu  . Symbol  zhasne a výstražný tón stíhne. ■ Zatvorte dvierka prístroja.
Na displeji svieti červeným , prípadne sa zobrazí chybový kód F s číslicami. Dodatočne zaznie výstražný tón.	Vyskytla sa porucha. ■ Vypnite výstražný tón dotykom na displeji  . ■ Zavolajte servisnú službu. Pre nahlásenie poruchy potrebujete k zobrazenému kódu chyby aj označenie modelu a číslo výrobku Vásheho prístroja. Tieto informácie si môžete dať priamo zobraziť. ■ Dotknite sa pritom displeja  . Na displeji sa zobrazia potrebné údaje prístroja. Potvrdením OK opustíte informačné ukazovatele a opäť sa Vám zobrazí chybový kód. Prístroj môžete vypnúť aj priamo z ukazovateľa chyby. Zobrazuje sa chyba prístroja: Tento ukazovateľ má vždy prednosť a preruší ihned každé nastavenie, ktoré chcete práve navoliť. Chyba prístroja sa zobrazí uprednostnenie pred jesťvujúcim alarmom dvierok a/alebo teplotou.

Problémy s rozprašovačom

Problém	Príčina a odstránenie
Rozprašovač nekropí potraviny v zóne PerfectFresh Active	Rozprašovač nie je zapnutý. ■ V nastavovacom režime ☀ stlačte symbol ☁.
	Veko priezradky je vytiahnuté dopredu a tým je nastavené na „Nezvýšená vlhkosť vzduchu 0“. ■ Zasuňte veko priezradky dozadu, tak že bude zvolené nastavenie „Zvýšená vlhkosť vzduchu 88“.
	V zásobníku na vodu nie je dostatok vody. ■ Naplnite zásobník na vodu.
	Nie je správne zaklapnutý zásobník na vodu. ■ Nasadte zásobník na vodu tak, aby správne zaklapol.
	Pred rozprašovačom sú nečistoty. ■ Vyčistite rozprašovač a zásobník na vodu.

Čo robiť, keď...

Nefunguje vnútorné osvetlenie.

 Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom pri odkrytých káblach.
Zložením krytu osvetlenia môžete dôjsť do kontaktu s časťami pod napäťom.
Neodstraňujte kryt osvetlenia. LED osvetlenie smie vymieňať a opravovať výlučne servisná služba.

 Nebezpečenstvo úrazu LED osvetlením.
Osvetlenie zodpovedá rizikovej skupine RG 2. Keď je kryt pokazený, môže dôjsť k zraneniu očí.
Pri pokazenom kryte lampy sa nepozerajte optickými nástrojmi (lupou alebo podobnými) z bezprostrednej blízkosti do osvetlenia.

Problém	Príčina a odstránenie
Nefunguje vnútorné osvetlenie.	<p>Prístroj nie je zapnutý.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zapnite prístroj. <p>Režim sabat  je zapnutý: Displej je čierny a prístroj chladí.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Stlačte čierny displej. <p>Zobrazí sa .</p> <ul style="list-style-type: none">■ Stlačte . <p> svieti na oranžovo.</p> <ul style="list-style-type: none">■ V nastavovacom režime  stlačte symbol . <p>Keď je režim sabat vypnutý, svieti symbol  bielym.</p> <p>Vnútorné osvetlenie sa asi po 15 minútach pri otvorených dvierkach z dôvodu prehriatia automaticky vypne. Ak toto nie je príčinou, vyskytuje sa porucha.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zavolajte servisnú službu.
Nefunguje LED osvetlenie na niektornej odkladacej ploche.	<p>Odkladacia plocha nie je správne vložená v úchytoch.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Skontrolujte správne usadenie odkladacej plochy v úchytoch: Odkladacia plocha má na ľavom prednom rohu kovové kontakty pre napájanie LED osvetlenia.■ Zasúvajte odkladaciu plochu pokým nezaklapne. <p>LED osvetlenie na nerezovej lište je chybné.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Vymeňte nerezovú lištu s LED osvetlením. Doštanete ju u servisnej služby.

Problém	Príčina a odstránenie
LED osvetlenie nefunguje na žiadnej odkladacej ploche.	<p>Na LED osvetlenie na odkladacej ploche alebo na kovové kontakty v ľavých úchytoch natiekla voda. Bezpečnostné vypínane vypne LED osvetlenie na všetkých odkladacích plochách.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Utrite nerezovú lištu s LED osvetlením vlhkou utierkou, osušte ju, prípadne nechajte vysušiť mimo prístroja.■ Skôr ako zasuniete odkladaciu plochu s osvetlením, dbajte na to, aby boli kontakty čisté a suché.■ Zasúvajte odkladaciu plochu pokým nezaklapne.■ Zatvorite dvierka prístroja. <p>Po opäťovnom otvorení dvierok prístroja už osvetlenie opäť funguje.</p>
	<p>Ak toto neboli dôvod, vyskytla sa porucha.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zavolajte servisnú službu.

Príčiny zvukov

Normálne zvuky	Čím vznikajú?
Brrrrr ...	Hučanie spôsobuje kompresor. Pri zapínaní kompresora môže byť krátkodobo hlasnejšie.
Blubb, blubb ...	Bublanie, klokotanie, bzučanie prichádza z chladiva, ktoré preteká rúrkami.
Klik ...	Cvakanie je počuť vždy, keď termostat zapína alebo vypína kompresor.
Knak ...	Pukanie je počuť vždy, keď dochádza k rozpínavosti materiálov v chladničke.

Uvedomte si, že zvukom prichádzajúcim z kompresora a prúdenia v chladiacom okruhu nemožno zabrániť.

Zvuky	Príčina a odstránenie
Klopanie, búchanie, štrnganie	Prístroj nestojí rovno. Vyrovnajte ho pomocou vodováhy. Použite pritom nastavovacie nohy pod prístrojom.
	Prístroj sa dotýka nábytku alebo iných prístrojov. Odsuňte ho.
	Zásuvky, koše alebo odkladacie plochy sa trasú alebo zasekávajú. Skontrolujte vyberateľné časti a prípadne ich opäť nasadte.
	Fľašky alebo nádoby sa dotýkajú. Odsuňte ich mierne od seba.

Kontakt pri poruchách

Pri poruchách, ktoré neviete sami odstrániť, informujte napr. Vášho špecializovaného predajcu Miele alebo servisnú službu Miele.

Servisnú službu Miele si môžete vyžiadať online na www.miele.sk.

Kontaktné údaje servisnej služby Miele nájdete na konci tohto dokumentu.

Servisná služba potrebuje označenie modelu a výrobné číslo (Fabr./SN/Nr.). Obidva údaje nájdete na typovom štítku.

Typový štítok nájdete vo vnútri chladničky.

Zobrazenie informácií o prístroji

Tieto informácie nájdete v režime nastavenia pod informáciami  (vid' kapitola „Prevedenie ďalších nastavení“, odstavec „Vyvolanie informácií“) alebo na typovom štítku vo vnútornom priestore prístroja.

Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 bude možné nájsť informácie k označovaniu spotreby energie a požiadavkách na ekologický dizajn v európskej databáze produktov (EPREL). Cez nasledovný link <https://eprel.ec.europa.eu/> sa dostanete do databázy produktov. Tu budete vyzvaný zadať označenie modelu.

Označenie modelu nájdete na typovom štítku.

Miele	
XXXXXX	Nr. XX/ XXXXXXXX.
WEINTEMPERIER-SCHRANK-UNTERTEIL MODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET UNDER-SHELF MODEL ARMOIRE DE RANGEMENT DES VINS A TEMPÉRATURES SOUS PLATEAU VINKAMMER-KONZERVATORIUM, VINS-MODELE POUR RÂGEAU ENCASTRÉ ВИНОВЫЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ШАФ	
Klass/Klasse Class/Classe SN-ST	
Nutzinhalt Net Capacity Volume Utile Capac. Utile	Ges / / R / To / Tot /
	/ G / / C / / VINO / / VINO /
	/WEN / KALT / WINE / CHILL / VINO / CHILL / VINO / CHILL
R600a: XXg	

Záruka

Záručná doba predstavuje 2 roky.

Ďalšie informácie k záručným podmienkam vo svojej krajine získate u servisnej služby Miele.

Prehlásenie o zhode

Miele týmto prehlasuje, že táto chladnička zodpovedá smernici 2014/53/EU.

Úplný text prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na jednej z nasledujúcich internetových adries:

- Produkty, na stiahnutie www.miele.sk

frekvenčné pásmo 2,4000 GHz –
2,4835 GHz

maximálny vysielačí výkon < 100 mW

Autorské práva a licencie

Pre obsluhu a riadenie komunikačného modulu využíva Miele vlastné alebo iné softwarové aplikácie, na ktoré sa nevzťahujú licenčné podmienky platné pre tzv. otvorený software. Tieto aplikácie alebo softwarové komponenty sú chránené autorským právom. Je nutné rešpektovať právomoci spoločnosti Miele a tretích strán, vyplývajúce z autorského práva.

Súčasťou komunikačného modulu integrovaného v prístroji sú tiež softwarové komponenty, ktoré sú v rámci licenčných podmienok upravujúcich otvorený software predávané ďalej. Príslušné komponenty s otvoreným zdrojovým kódom spolu s príslušnými údajmi o autorských právach, kópiami aktuálne platných licenčných podmienok a prípadne ďalšie informácie sú dostupné lokálne prostredníctvom IP adresy a internetového prehliadača (<https://<IP adresa>/Licenses>). Úpravy popredajných záruk licenčných podmienok pre komponenty s otvoreným zdrojovým kódom vymedzené na tomto mieste platia len vo vzťahu k príslušným držiteľom práv.

Miele s.r.o.
Plynárenská 1
821 09 Bratislava
Tel.: +421 2 58 103 111
Servis-tel.: +421 2 58 103 131
E-mail: info@miele.sk
Internet: www.miele.sk

Servisná služba Miele
príjem servisných zákaziek
0800 MIELE1
(0800 643 531)

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Nemecko

Miele

KS 4887 DD edt/cs

sk-SK

M.-Nr. 12 124 220 / 00